

日本語版

576

JUN / 2016 発行

台湾

観光月刊

<http://www.tva.org.tw>

トータル特集

台北

MRT

中山駅周辺

都心のちよっとおしゃやれな街角



グルメ特集

ほくほく中華まんの世界

特別企画

台湾中部・雲林県

ゆったり散策 地元の味に舌鼓

台湾鉄道

羅東駅

昔の街の、記憶を感じて歩く旅

Taiwan
THE HEART OF ASIA

Download on the
App Store

GET IT ON
Google play

Spring City Resort

花漾樂年華

創業記念キャンペーン

春天酒店の創業記念キャンペーンがスタート！5月1日より6月30日まで、当館でのお支払い額がNT\$3000元に達したお客様に、カウンターで平日2名様分の宿泊券または温泉入浴券が当たる抽選券をお渡しします。幸運は貴方に！このほか、五つの特別優待プランもご用意しています。春天の創業記念キャンペーンをぜひご利用ください。

宿泊之楽

典雅ツイン各部屋がNT\$3,900。当月誕生日を迎える方がスタンダード二人部屋に連泊される場合、無料でエグゼクティブルームにアップグレードします。

同饗之楽

レストラン「幽雅18」または「竹林亭」のプラン限定セット1人分注文につき1人分おまけします。

湯泉之楽

温泉ご入浴につきEtügen-Daysのアイスクリームをプレゼント。または親子で温泉をご利用いただくとお子様が無料になります。ご一家でお楽しみください。

舒活之楽

全身美白角質除去エステNT\$3,999を1回ご利用につき1回分おまけします。体と心と精神のケアで、極楽気分！

食光之楽

感謝の季節に合わせて、「幽雅18」では謝恩会の料理をNT\$3,999でご提供します。さらに温泉もご利用いただけます。

花漾樂年華 創業記念キャンペーンの会食プランは、中華レストラン「幽雅18」がNT\$7,999より、日本レストラン「竹林亭」がNT\$8,800より、会食デザートは全てHaggen Dazsにアップグレードします。今すぐご予約ください。



春・天・酒・店
SPRING CITY RESORT

住所：11243 台北市北投区幽雅路 18 号

お問合せ：+886-2-2897-5555

予約電話：+886-2-2892-4546 内線 25【竹林亭】、
内線 27【幽雅 18 餐厅】

施設：全館 FREE WIFI、露天風呂、紅檜倶楽部、
SPA、中華 / 和食レストラン、ボールルーム、
星光銀河会議室、屋外プール、ジム

HP：www.springresort.com.tw



ウェブサイト



Facebook



LINE



WeChat





写真/宋育致

台湾

観光月刊

日本語版第576号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日

発刊期日：中華民國105(2016)年6月1日

定価：NT\$140

台北駅付近からまっすぐに北上する中山北路は当時から現在の道幅をもっていた。圓山神社へ騎馬に乗った勅使が走る「御成り街道」として建造されたからである。忠孝西路からたった一駅、現在の南京西路を過ぎると田園地帯が広がるのどかな風景だった。「中山」は国父孫文にちなんで命名され、圓山神社跡には華麗なる圓山大飯店がたつ。

文/柳本通彦

台湾観光月刊

名誉会長/嚴長寿、張学芳

会長/賴瑟珍

副会長/嚴啟珩、朱鍾宏、李昌霖

発行人/賴瑟珍

編集顧問/吳朝彦、戚国福、

陳映廷、張仲宇

発行所/財団法人台湾観光協会

住所/台北市民権東路2段9号5F

TEL: 886-2-2594-3261~4

FAX: 886-2-2594-3265

E-mail: ftf@tva.org.tw

http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所

住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8

川手ビル3F

TEL: 81-3-3501-3591~2

FAX: 81-3-3501-3586

E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所

住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F

TEL: 81-6-6316-7491

FAX: 81-6-6316-7398

E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創異行銷有限公司

總經理/嚴寬行

總編集/柳本通彦

編集統括/李建樹

編集副統括/尹銘菁

取材編集/朱佳雯、劉宛昀、林佳瑜

特約作者/吉岡生信、西野百合子

翻訳者/杉本好美、森美恵子

デザイン/宋育致、陳映竹、張紹安、張家馨

営業部/蔡欣宜、呂麗君、呂培佑、鍾依庭

発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明、陳雯玲

財務部/蔡慧君

法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所

賴安国弁護士

住所/台北市南京東路4段1号7F-1

TEL: 886-2-2715-1052

FAX: 886-2-2715-0924

E-mail: editor@v-media.com.tw

http://www.v-media.com.tw

印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

広告專線：886-2-2721-5412

中華郵政台北字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局

E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw

http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

2
6

特別企画
基隆
山と海と港の美景を一望



2
0

特別企画
台湾中部・雲林県
ゆつたり散策 地元の味に舌鼓

台湾高速鉄道雲林駅の営業が始まるとともに、台湾好行バス「北港虎尾線」も運行を開始し、雲林がぐっと身近になった。「2017台湾ランタンフェスティバル」では、工芸の故里・北港が会場の一つに決まっている。

1
6

グルメ特集
ほくほく中華まんの世界

中華まんは、朝食としても、間食としても台湾人に親しまれている。ちよっと何かつまみたいという時に、手頃な価格で食べられる中華まんは一番の選択肢だ。

0
8

トラベル特集
台北 MRT 中山駅周辺

都心のちよっとおしゃれな街角
MRT中山駅は台北メインステーションより一つ北の駅にあり、東に出れば観光客に人気の林森北路、西に出ると寧夏夜市という繁華な一角。最近では個性的なセレクトショップ・ブティック・カフェ・スイーツも増え、どの小路に迷い込もうとときと素敵な出会いが待っているはずだ。

3
2

台湾鉄道
途中下車の旅

羅東駅―昔の街の、記憶を感じて歩く旅

インフォメーション

02 News 「台湾の窓」

04 業界フロントライン

06 イベント―2016台湾美食展

07 INTERVIEW

30 コラム―台湾の光 第20回

「忘れ物出づる国、台湾」

34 業界短信&とっておき「食泊飲食」

36 数字でみる台湾観光情勢

37 観光ホテルリスト

お詫びと訂正

2016年5月号「トラベル特集 台中再発見」に掲載している地図の表記に誤りがございました。正しくは台湾鉄道新烏日駅です。

読者の皆様、及びに関係者の方々にご迷惑をおかけしましたことを深くお詫び申し上げます。



FACEBOOK

「台湾に行きたいわん！」



App Store で台湾観光月刊の電子雑誌を無料でダウンロード!
http://goo.gl/e8xtv



台湾観光月刊ブログ
http://ameblo.jp/taiwan-kannkou



Google Play で台湾観光月刊の電子雑誌を無料でダウンロード!
http://goo.gl/ZEK21

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の
最新ニュースをお届けします。

台湾代表団が西日本で観光キャンペーン

日本人旅客の来台を促そうと、台湾観光業者の代表団が西日本へ派遣された。4月17・18日は大阪で街頭パフォーマンスと観光宣伝会、19日は初めて広島で観光宣伝キャンペーンを繰り広げた。

今回の代表団は航空・宿泊業者や旅行社など20単位、39名で構成。一行は17日、もつとも繁華な大阪 NAMBATA CITY におごり Road Show と銘打って、台湾観光大使「喔熊 Oh Bear」が市民と交流したり、原住民の舞踊や伝統の手織りを披露した。18・19日はそれぞれ大阪と広島市内で観光宣伝会を催し、150単位のメディアや旅行関係業者が招待された。宣伝会では、台湾観光の優待策や業者の開発した最新の旅行パッケージが発表され、大きな関心を集めた。



台湾観光のマスコット Oh Bear とともにキャンペーン活動

交通部観光局が阪急交通社と 2016 提携覚書

日本の大手旅行社との提携を進める台湾政府交通部観光局は、株式会社阪急交通社とこの4月12日、改めて提携の覚書を交わした。調印式には、観光局劉喜臨副局長と阪急交通社代表取締役松田誠司社長が出席した。

劉喜臨副局長は、東南アジア方面へ出かける日本人ツアーリストは増加の傾向にある。台湾としても、旅行商品の刷新をはかり、その品質の向上に努めるほか、台湾での滞在日数を増やしていただく努力をしないと成果を発揮できないと、日本からの送客に期待を寄せた。

これに対し松田社長は、日本からの出国者数は欧州のテロや政治の不安定などの要素により、減少傾向にあるが、訪台客だけは安定して伸びている。当社として、季節のイベントやクルーズ船を

活用した商品強化するとともに、滞在日数を延長する優待策を講じていきたいと答えた。



劉喜臨副局長（左）と松田誠司社長

税還付は 1 店あたり NT\$2000 以上に引き下げ！

台湾政府財政部（財務省に相当）は、2016年5月1日より日本を含む海外からの旅行者に向けて実施している税還付サービス（TRS）を従来のNT\$3000以上からNT\$2000以上に引き下げた。すなわちTRS加盟一店あたり、二千元以上のお買い物をする」と営業税が還付される。

また今回の引き下げに合わせて、台湾の桃園国際空港第1・第2ターミナル、松山空港、高雄国際空港をはじめ、台中・嘉義・台南・花蓮・台東の各空港ほか客船が寄港する港湾、市街地の主要TRS加盟店などに自動払い戻し機（KIOSK）が設置される。一定の条件がそろえば、自身で税還付の手続きが行えることになる。詳しくはオフィシャルサイト参照。



税金還付制度（TRS）の流れ
（Youtube 動画）



電子化税金還付サービスに関する情報
（オフィシャルサイト／日本語）

西武ライオンズが「台湾デー」を開催



台湾政府観光局は西武ライオンズと提携して、昨年に続きこの4月24日、西武主催試合において「台湾デー」を開催した。この日は、李振昌という台湾出身選手が出場したほか、台湾観光協会東京事務所の江明清所長が始球式の大役を担った。試合中中国語と日本語でアナウンスがおこなわれ、先着1万名の観衆には台湾選手がプリントされた記念ファイルが贈呈された。

さらに木村拓哉さんが台湾を紹介するビデオが放映されたり、マスケットのオープンちゃん・プリーズちゃん、そして喔熊（OhBear）がダンスを披露するなど、当日は台湾モード一色。場外では魯肉飯・切仔麵・擔仔麵・鶏排・香腸などの名物が販売され長い行列ができた。



台日観光サミット宜蘭大会風景

第九回台日観光サミットin宜蘭 相互訪問六百万人時代へ

第9回台日観光サミットが5月20日宜蘭県礁溪で開催され、日本からは初代観光庁長官で現在観光庁参与を務める本保芳明氏、日本政府観光局小堀守理事、日本観光振興協会山口範雄会長、日本旅行業協会（JATA）丸尾和明副会長らが率いる121名、台湾からは交通部観光局謝謂君局長、台湾観光協会賴瑟珍会長ほか旅行社・航空会社・国際観光ホテル・各観光公協会の代表176名がそれぞれ列席した。主催した宜蘭県は青蔥・原住民部落・高山森林・冷熱泉といった希少な観光資源を擁し、会期中に二泊三日のモデルコースが披露された。

今回の日本側の参加者は、東武・日本旅行・HIS・阪急交通社・JTB・UT・KNT・楽天などの旅行社、京浜電鉄・日本航空・全日空、さらに香川県・愛媛県などの自治体代表を含め、史上最大規模の代表団となった。うち香川県・愛媛県は浜田知事と中村知事自らがチームを率いて來台した。台日観光サミットは毎年場所を交代しながら開催してきたが、今年は台北・南投・花蓮・屏東に続き宜蘭において台湾側の五回目の主催となった。毎回それぞれの土地の魅力をアピールできる長所があり、新路線の開発、地方観光の推進に貢献している。日本側の議長を務めた日台観光推進協議会山口範雄会長によると、台日交流はきわめて好調を堅持している。今回の会議を通じて改めて双方の新しい魅力を発見し、相互の宣伝やプロモーションに役立てていきたいと抱負を述べた。一方台湾側議長を務めた賴瑟珍会長は、台日双方の交流活動は、この二年間に本会と香川・山形両県の間で交換人事が実現してさらに深化できたと思う。ただ互いの訪問者数を比べると、なおかなりの開きがある。将来はこの距離を極力縮める努力を重ねて均衡ある観光交流を実現したいと挨拶した。

今回の会議は「台日観光魅力再発見」がテーマ。HISの平林朗社長と台湾三普旅行社の謝憲治董事長が、個人旅行者の増加を踏まえて、図らずも同時に台北以外の地方観光を提唱したのは、まさに当サミットの趣旨に合致するものだった。またハイテクを駆使し、個人旅行者一人ひとりの需要に応えるためにAPPや翻

訳媒体の活用が提案された。航空会社代表からはインターネットの発展とともにLCC市場が勃興しており、今後は地方観光や「秘境」コースの開発が不可避となっていると意見が述べられた。旅行業界代表は、リピーターを増やす対策として、相互の資源に対する理解をさらに深めて宣伝を強化するとともに、サービスと安全対策の向上が提案された。

台湾観光協会の呉朝彦秘書長からは、台湾美食展が系統的に台湾美食を世界に発信してきたこと、今年は「台湾純真食代」をテーマに開催し、地場の食材を生かした地方美食観光を推進したいと報告があった。台湾観光局の謝局長は挨拶の中で、これからは地方自治体や民間業界との提携がいつそう大切になる。国際的な特色を生かしたパッケージ、そして地方観光面での交流と提携に固い決意を表明した。会議は、相互訪問600万の目標達成、交流会議の拡充、鉄道など共通観光資源の活用、美食交流のさらなる推進を決議して閉幕した。

観光サミットは台日双方が交代で開催しており、2017年は日本での開催となる。2013年は三重県で開催され、台湾からの訪問者が顕著に増加したり、中部・北陸地方の諸都市と台湾側自治体との提携が促進したことから、日本の各県では主催権の人气が高まっている。今回は、香川県が2014年に台湾観光協会と友好交流協定を締結して成功を収めていること、愛媛県においても松山市が2014年に台北市と友好交流協定を締結したり、同名のよしみから松山空港への直航が実現したほか、5月18日には台北市と観光・文化・サイクリング

などの項目で友好交流協定を締結している。そうした趨勢を考慮して、来年は「第10回台日観光サミットin四国」と題して両県の共同開催となった。同時に「鉄道観光サミット」も開催の予定だ。



交通部観光局長謝謂君（左）から日本国土交通省観光庁参与本保芳明氏に記念品贈呈



台日観光サミット宜蘭大会風景

台日観光サミットと台日相互訪問者数

回	年度	サミット開催地	台湾訪日者数	日本訪問者数	計
1	2008	台湾台北市	1,309,874	1,086,691	2,369,565
2	2009	日本静岡県	1,113,857	1,000,661	2,114,518
3	2010	台湾南投県	1,377,957	1,080,153	2,458,110
4	2011	日本石川県	1,136,394	1,294,758	2,431,152
5	2012	台湾花蓮県	1,560,300	1,432,315	2,992,615
6	2013	日本三重県	2,346,007	1,421,550	3,767,557
7	2014	台湾屏東県	2,971,846	1,634,790	4,606,636
8	2015	日本山形県	3,794,879	1,627,229	5,422,108
9	2016	台湾宜蘭県	1,427,576 (1-4月/25.20%↑)	604,273 (1-4月/19.94%↑)	2,031,849 (1-4月)

「台日観光サミット」

2008年に台湾政府交通部観光局が「2008-2009旅行台湾年」プロジェクトを、また日本も同時にVisit Japan Campaign・Visit World Campaignを展開したのをきっかけに観光交流を一層促進させようと「第一回台日観光サミット」が開催された。サミットは意見交換と意志統一の重要な拠り所となり、この間、金融危機・東北大地震などの困難を乗り越えてきたほか、台日観光交流年を締結したり、logoの相互利用を進めるなど成果を収めてきた。とくに羽田-松山直航便を実現したり、スポーツ・歴史・文化など広い分野での提携を実現させてきたことは高く評価される。

またこの間友好協定・姉妹協定を締結した組織は以下のように多数に上る：台湾最高峰玉山と世界遺産に登録された富士山・野柳地質公園と山口県秋吉台国定公園・台北101ビルとあべのハルカス・台湾鉄道松山駅とJR四国松山駅・平溪線と江之電のほか台日各地方自治体で友好協定締結。議題は初期の「バリアフリー」「各種要素の活用」などから、近年は「地方交流」に重点が移り、今年は「台日観光魅力再発見」だった。経済情勢や双方の市場の需給に対応しながら、未来を見据えた具体的な構想を描いてきた。



百名の料理人が宣誓 「シェフ月間」スタート



夏の台湾美食展開催を前にこの5月は「主廚月＝シェフ月間」に設定されている。さる5月1日台湾中の百名の著名シェフが台北101ビルに集結し、政府による「食の安全政策」に呼応・協力することを宣誓した。シェフ一同は、「少油・少糖・低塩・天然調味」の実現に向かって邁進すること、入手先の明確な安全かつ旬の食材を使用するという画期的な誓いをおこなった。

台湾観光協会の頼瑟珍会長は、今年の台湾美食展の目的を次のように述べている：今年のテーマ「純真食代」には、より純な食材を使用し、過度の調理・調味を避け、シェフの創意と心配りをもって新しい台湾料理のモデルを産み出す決意が込められています。美食展が料理人と市民・農家・政府が互いに対話するプラットフォームとなって、食の環境をレベルアップする契機としていきたい。消費者にもヘルシーでかつ栄養価が高い旬の食材を使用し、シンプルな調理と調味で美味が味わえることを伝えたいと思います。



「小吃大器」 小吃を食器でグレードアップ



2015年度初めて開催された「小吃大器」—台湾小吃器皿設計コンクールは大きな反響を呼んだ。今年は伝統の食器に新しい創意を盛り込み、蚵仔煎・炒米粉・臭豆腐・大腸麵線・刈包・パールミルクティといった名物「小吃」をドレスアップする。今回は台湾全島の大学や専門学校のデザイン系学生によるとコンクールを実施し、受賞作品を「食之器」エリアで展示する。若者に眠るデザインパワーと美食のコラボに期待したい。

2016台湾美食展は、「台湾純真食代」をメインテーマに、「食之藝」「食之材」「食之器」「食之旅」「食之伴」「食之育」と六つのゾーンに分かれ、8月5日から8月8日まで台北世界貿易センター第1館で開催される。「食育」を主題とする展示スペースは今年初めて設置された。



「日麗台湾」 干物文化を探訪

「食之材」エリアで注目されるのは、「日麗台湾」展。すなわち「台湾干物」文化の世界である。地方食材のなかには干物にして出荷されるものが少なくない。有名なビーフンや干し柿もそのひとつであり、東部にはトビウオの日干し、南部にはカラスミ・切り干し大根がある。主催者によると一つの部屋をビーフンで埋め尽くすという。真っ白な空間を想像するだけでも楽しそうだ。



ゴルフコースの国際化へ邁進

台湾ゴルフ場事業協進会 蔡君山理事長にインタビュー

訪台する観光客の多様化に伴い、ゴルフにチャレンジするツーリストも多くの国々に広がりを見せるようになってきているが、やはり日本や韓国のほか東北アジアの方々が主要な顧客であることに変わりはない。今年初めてゴルフ場事業協進会の理事長に就任した蔡君山氏を訪ね、台湾ゴルフコースの国際化と海外からのゴルファーへの対応についてお話を伺った。以下のその際のインタビューの内容を編集部で整理したもの。



台湾ゴルフコースの魅力

台湾にはゴルフ場が62か所あります。北部が36、中・南部が12・13、東部は1か所です。ゴルフというスポーツにはもともと国際性があります。所得の高い人たちが多くですから、海外へ出かけようという方の比率も高い。ビジネスや観光のついでにコースを回ろうという方もおられるでしょう。台湾のゴルフコースの魅力をさらに前面に押し出し、「サービスの国際化を達成すれば、「観光ゴルフ」は将来性の高い商品になると確信しています。

台湾の長所はまずその気候にあります。10月から3月にかけて、台湾南部の気候は日本・韓国よりずいぶん暖かい。かといって東南アジアのように常夏でもないですから、この時季日韓から多くの愛好家が足を運んで下さる。費用の点でも、韓国や中国よりずっと負担が少なく、パック料金がだいたい60米ドルから160米ドルくらいですから、充分競争力があるといえます。グリーンへの質も年々向上してきています。国際水準を具えているばかりか、今はそれぞれ個性を鮮明に打ち出すようになっていきます。選択肢が多様だということです。

とくに本島西部の場合、平野部を高速鉄道・高速道路が縫うように走っていますから、一つのインターチェンジから半時間ほどの距離に四つや五つの球場が点在しています。球場間の移動も便利です。近隣には名勝・旧跡、そして国際観光ホテルが必ずありますから、旅のコースを組むのもきわめてスムーズです。

よりフレンドリーな環境を

台湾ゴルフ場業者として引き続き努力しなければならぬのが、さらにフレンドリーな環境を作っていくことです。スタップや標示の国際化、パッケージツアー、送迎態勢など、海外の方にも自国のように安心してグリーンを回っていただけるようにしたい。これが努力目標です。

現在「協進会」として「台湾観光ゴルフ」のサイトを構築中です。多様な言語で、様々なコースやパックを紹介し、直接ネットから予約もできるシステムを立ち上げて、オフシーズンの利用客増につなげたいと思っています。

「協進会」としても、台湾で開催される国際会議や大型イベントに合わせて、宿泊業者や民間組織と提携して、ハイシーズンのゴルフパックを推奨するなど、より多くの愛好家をお招きしたいと考えています。また台日韓にまたがる大会の開催も台湾のゴルフ環境を宣伝するいい機会になると思います。こうしたあらゆる方面で小さな工夫と努力を重ねて、台湾ゴルフ業界全体として観光化・国際化に邁進して参りたいと存じますので、よろしくお願ひ申し上げます。

台北

M
R
T

中山駅周辺

都心のちょっとおしゃれな街角

MRT 中山駅は台北メインステーションより一つ北の駅にあたり、東に出れば観光客に人気の林森北路、西に出ると寧夏夜市という繁華な一角。周辺には、有名ホテルのほか老舗のレストラン・ヘアサロンが密集し、その賑わいは駅周辺の路地裏へと伸びている。最近では個性的なセレクトショップ・ブティック・カフェ・スイーツも増え、どの小路に迷い込もうとぎっと素敵な出会いが待っているはずだ。



「中山18」を主宰する Ariel さん（左）と仲間たち
企画構成・文/朱佳婁 写真/宋育玫・張馨尹・視野創異行銷



中山 18



クリエイターのヒミツ基地

2015年夏、強烈な台風が市内を襲い、中心街の民家の壁と街路樹をなぎ倒した。その結果、思いがけず路地裏に隠れていた築百年の古民家が注目を集めることとなった。「中山18」の主宰者 Ariel はヘアデザイナー。台風一過、いつもの通勤路で、この日本建築を発見した。Ariel は持ち主を探し出し、改修して自身のオフィスとして用いていたが、やがて四人の同志を見つけ、コンプレックススペースとしてオープンにこぎつけたという。忘れられていた古い建物が再生したのである。

📍 中山区中山北路二段26番18号
 🕒 日曜 - 木曜 12:00-20:00
 金曜・土曜 12:00-21:00、月曜定休



さわやかー



三一 bloom

スイーツとハンドドリップコーヒーがメイン。アイスデザートのベースには、ほのかに甘みとバナナの香りが特徴の宜蘭伝統の「清氷」(かき氷)を用いる。「紅粉」は清氷にバタークリーム・クランベリーペースト・冷凍ベリーを加える。「脆皮泥巴派」はバニラカスタードクリーム・バナナ・フィンガービスケットがワッフルカップに盛り付けられ、多様な食感が楽しめる。季節のスイーツ「有哈味」は、小さなメロンを半分に切り、清氷を添えるシンプルで清涼感あふれる一品だ。

🌐 www.facebook.com/31bloom

Beautiful Affair by LYX

温室のような空間で販売されるのは、手作りのアクセサリ。趣味が高じて2013年にブランドを設立したという Beautiful Affair by LYX 初の実店舗。イヤリング・ネックレス・ブレスレットは好みのパールと半貴石を用い、レトロな風味を備えるため、日常用にぴったり。ニットのようにビーズと宝石を編んだ商品も好評をえているという。

🌐 www.facebook.com/beautifulaffair0010



手作り石けん



「金桃山」の外皮は白あんと卵の黄身、牛乳で作る。餡にはパッションフルーツを加え、なめらかな食感を出している



wearPractice

Kai, Barbie, Ning の三人が設立したオーダーメイドのブランド。ユニセックス風が売りで、スマホケース、レザーと組み合わせたキャンパスバッグほかレザーやキャンパス製品のオーダーも受け付けている。また天然のエッセンシャルオイル使用の手作り石けんも手掛けており、ユニセックス風にシンプルな黒、白、グレーの三色をそろえる。

🌐 www.facebook.com/wearPractice



珍珠菓子

和洋菓子と茶葉を主に販売するが、台湾パッションフルーツジャムを用いた「金桃山」など季節に応じた商品を多様に開発している。また昭和時代の盆や食器など、オーナーが集めたコレクションがさりげなく使われているのもうれしい。

🌐 www.facebook.com/zenzoo.taipei



中山駅周辺 散策マップ



03
🚩

台北光点 (台北之家)

白い外観の二階建て洋館は元アメリカ領事館。現在は映画館、カフェ、展示スペース、ショップに区画されている。

📍 中山区中山北路二段 18 号



02
🚩

蔡瑞月舞蹈研究社

蔡瑞月は台湾舞踏界のバイオニアといわれている。大正 11 年に生まれ、16 歳で日本に赴き舞踏を学んだ。建物は当時文官の官舎だったが、1953 年に蔡瑞月の舞踏練習場となった。1999 年の火災後に再建され、今では舞踏教室とカフェになっている。

📍 中山区中山北路二段 48 巷 10 号



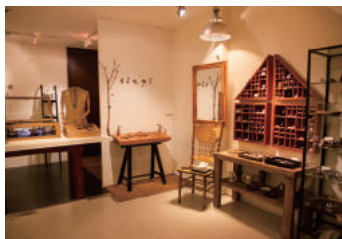
01
🚩

台北当代艺术馆

日本時代の「市立建成小学校」跡で、大戦後は市役所として使われたこともある。現在は現代アートの館に变身。

📍 大同区長安西路 39 号





05

大同区承德路二段 1 巷 27 号
13:30-21:30、月曜定休

爆炸毛頭與油炸朱利

「爆炸毛頭與油炸朱利」はオリジナルデザインの金属工芸品を販売する店名である。雑貨・インテリア・アクセサリーなど暮らしに身近な工芸品を開発し素材の種類も多様だ。スタジオの一角はアート作品の展示スペースとなっている。



07

大同区南京西路 25 巷 18-2 号
12:00-21:00、月曜定休

台湾好, 店

台湾好基金会が運営する「台湾好, 店」では、台湾で設計・生産されたオリジナルアクセサリー・小物・茶葉・食品を購入できる。それぞれの製品に込められた物語に耳を傾けて選びたい。店の収益は、基金を通して、先住民集落など地域に還元され、地方文化の発展を後押ししている。



09

大同区赤峰街 49 巷 11 号
12:00-21:30、月曜定休

Modern Mode & Modern Mode Café

2013 年末に赤峰街に開設された複合式カフェ。アンティーク・古着・装飾品・アクセサリー・ジュエリーを販売している。金属の切り絵風の窓飾りや外壁のタイルが、レトロ感を醸している。欧風のロマンチックな空間でコーヒーとスイーツを楽しみたい。



11

大同区南京西路 25 巷 20 号之 5
8:00-21:00、月曜定休

Rooster café & vintage 公雞咖啡

車庫を改造したインダストリアルなカフェ。1950～60年代を思わせるタイルの床やカウンターのモザイクが特徴で、テーブルやイス・ソファは中古品を再生。人気のメニューは「チキンプレート」と「抹茶クリーム」とのこと。



04

小器 赤峰 28
大同区赤峰街 28-3 号
12:00-20:00

小器

「小器」の創業者は東京で十年暮らした経験がある。台湾に戻ったあと、巷で手に入る生活用品が乏しいと感じ、2012年5月赤峰街にリアル店舗を開店した。その後同じ赤峰街にアートギャラリーや梅酒屋など系列店をオープン。



06

大同区赤峰街 23 巷 21 号
14:00-22:00、不定休

SALA x MAN MAN CLUB

日本・韓国・タイの古着のほか、帽子・手袋・アクセサリーなどオリジナルデザインの雑貨を販売。オーナーが選んだ愉快で個性的な商品ばかり。



08

大同区赤峰街 41 巷 2-4 号 2 階
13:00-20:00

LOOPY! 鹿皮

メルヘンタッチの明るい色彩が特徴。デザインを背景とする二人が立ち上げたショップで、楽しさを分かち合いたい、がモットー。気軽に立ち寄れるクリエイティブワールドだ。



10

大同区赤峰街 33 巷 10 号
火曜 - 金曜 12:00-21:00
土曜・日曜 11:00-19:00、月曜定休

HOUR Café 小時咖啡

レトロな窓枠が組み合わされた玄関、黒と白、そして原木を基調としたシンプルな空間に照明がさりげなく配置されている。コーヒーやビール、各種ドリンクのほか手作りのスイーツが楽しめる。中でも黒糖ラテは常連客にファンが多いとのこと。

買う



GEORGIA TSAO

英国でジュエリーデザインを学んだ姉妹が 2005 年末に設立したブランド。ネットで成功を収めると 2014 年に赤峰街に実店舗を開業し、シルバーアクセサリー・ワンピース・革靴・バッグを販売する。いずれもオリジナルデザイン、台湾製造で、レトロな雰囲気が特徴。看板の純銀アクセサリーには、「Believe in yourself」という女性へのメッセージが込められている。「折り紙シリーズ」「プレッツェルシリーズ」もお勧め。

📍 大同区赤峰街 3 巷 5 号
 🕒 13:30-21:00
 🌐 www.georgiatsao.com

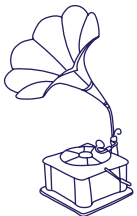


折り紙シリーズ

プレッツェルシリーズ

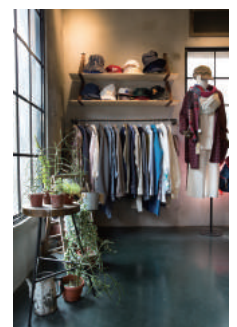
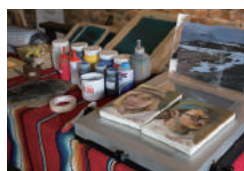


「Beans」シリーズ



Ferment store

開店満一周年。台湾人 Gonza・香港人 Yawen 夫婦が設立した。この道の経験豊富な二人の店には台湾からだけでなく、海外からも顧客が足を運ぶ。店は築 80 年の古民家の 2 階にあり、木の梁とレンガの壁がノスタルジックな雰囲気だ。香港や日本のブランド品のほか自社ブランド Ferment の三シリーズを販売中。「Milk」はその場でシルクスクリーン印刷する白い T シャツシリーズ。「Beans」はカップルのためのシリーズ。「Barrel」はオーダーメイドの作業服。ロフトではときにイベントも開催される。詳細は公式サイトへ。



📍 大同区赤峰街 47 巷 1 号 2 階
 🕒 平日 14:00-20:00
 週末 14:00-21:00、火曜定休
 🌐 www.facebook.com/fermentstore





日本の古本を販売



田園城市風格書店

出版業に携わっていたオーナーは台湾に建築や設計に関する書籍が乏しいことに気づき、友人と独自の出版社を設立し専門書を出版していたが、さらに実店舗を開設。店内はコンクリート打ち放しのシンプルで素朴な風格。書架はプラスチックの買い物籠と木質の棚板で作られており、まるでスーパー気分。一角ではオーナーがコレクションした日本の古本を販売。地下は展示スペースとなっており、一つの文化発信基地として機能している。



地下は展示スペース

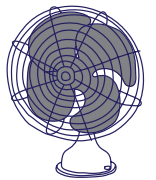
📍 中山区中山北路二段 72 巷 6 号
 🕒 日曜 - 水曜 10:00-19:00
 木曜 - 土曜 10:00-20:00



老式，這樣生活

アンティークショップ。店主の呉さんは18歳から骨董商に弟子入りし、業界ではすでに17年近い経歴を持つ。目玉のコレクションは、1960～1990年代に台湾で製造された卓上ガラスケース。当時は開店祝いに多く用いられたという。顧客の要望に応じて設計されたケースは多角形、弧状といった多様な個性をもつ。90年代に生産が停止されているため、非常に貴重な品々だ。コレクション歴はすでに十数年に及ぶというが一見の価値があるのは、1958年の宜蘭蘇澳のオートバイ店の看板。造形もデザインもとてもユニーク。

📍 大同区赤峰街 40 号
 🕒 13:00-20:00、不定休
 🌐 www.facebook.com/Old168Lifestyle



半世紀前に流行したガラスケース

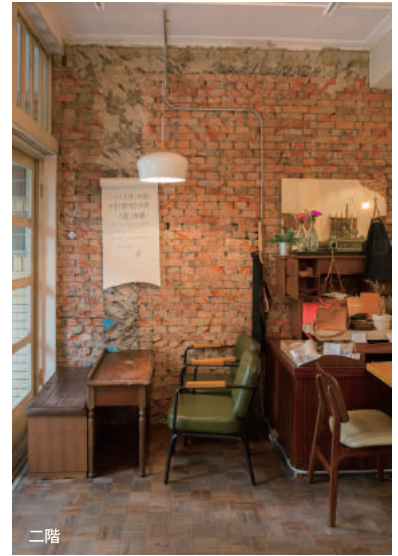




食べ歩き



二階



二階



チーズとイチゴのPanini



三階

天使卵サラダ



光一叙集

「光一咖啡」二号店。すぐ斜め向かいの一号店とともに二階にあり、いずれも緑を堪能できる一面の窓を持つ。店に入るとその緑にまず目を奪われる。二号店は一号店より広く、屋上にテラスがある。気候が良い折に、テラスで食事を楽しむのも一興。三階は展示スペース兼教室だ。アートなカフェがコンセプト。そのためオーナーお気に入りのデザイン商品も展示販売している。お勧めメニューは、量もたっぷりの「天使卵サラダ」。シーザーサラダドレッシングに熟成の酢を合わせ、レタスをゆで卵と一緒にいただく。「チーズとイチゴのPanini」はイチゴ、イチゴジャム、Mozzarella cheese を用いたイタリアンサンドイッチ。甘くてしょっぱい味わいはとてもユニーク。コーヒーは自家焙煎で、豆も購入できる。



二階

- 📍 中山区中山北路二段 20 巷 2-2 号 2 階
- ☎ +886-2-25310877
- 🕒 月曜 - 木曜 11:30-21:00、金曜 11:30-22:00
土曜 10:30-22:00、日曜 10:30-21:00
- 🌐 www.facebook.com/lightoneplus
- 💰 予約：可/現金/サービス料：無/ミニマムチャージ：一人 120 元/時間制限：混雑時は 2 時間



屋上



FAVtory

南京西路上にあり、美食ともにお土産がゲットできるニューウェーブの飲食スペース。中華麺から韓国料理・洋食・和食もある。FAVVI café、高雄発の「樺達奶茶」、「鹹酥鷄」などの軽食点心類、老舗ベーカリー「福利麵包」、「旺萊山」パイナップルケーキもテイクアウトできる。



- 📍 中山区南京西路 1 号
- 🕒 日曜 - 木曜 11:00-21:30
金曜・土曜 11:00-22:00





人気のシナモンロール



Miss V Bakery

赤峰街の代表店の一つ。店主はアメリカで育ったことを活かし、アメリカンスイーツ店を立ち上げた。食材と栄養のバランスに気を配ったメニューが評判だ。人気の「シナモンロール」は午後には売り切れてしまう。「ベーコン・サニーサイドアップ・フレンチトースト・シナモンロール」は看板のシナモンロールのバリエーション。フレンチトーストのように卵液をつけて焼き、いい匂いのベーコンとサニーサイドアップを組み合わせ、キャラメルをつけていただく。「海塩キャラメルチーズケーキ」は自家製キャラメルソースをチーズケーキにかけて逸品。チャリティイベントのほか子供向けのスイーツ体験教室を開催するなど社会への還元を心がけている。

- 📍 大同区赤峰街 49 巷 22 号
- ☎ +886-2-25597391
- 🕒 11:30-21:00、月曜定休
- 🌐 www.facebook.com/missvbakery
- 💰 予約：可 / 現金 / サービス料：無 / ミニマムチャージ：一人 150 元



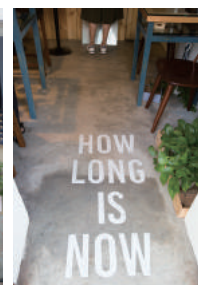
海塩キャラメルチーズケーキ



Agri 赤峰街

店主の河村昇は東京生まれの東京育ちだが、実は父母ともに台湾出身で、中国語を学ぶため6年前に来台した。赤峰街のお洒落な雰囲気惹かれ、また台湾フルーツの美味をより多くの人に味わってもらいたいと、2016年にフレッシュジュース・フルーツシェイク・台湾コーヒー・アルコール飲料の販売を始めた。店内は多くの緑の植物と花で飾られ、心地よい。テイクアウトが主だが、店内には数席の椅子もある。水も糖も加えず、冷凍フルーツで作られたフルーツシェイクは濃厚な味わい。日本風味の「ずんだシェイク」は台湾の枝豆を使用する。バニラアイスクリームに淡い香りと甘みが溶け込み、絶妙な味わいだ！

- 📍 大同区赤峰街 49 巷 25 号
- ☎ +886-2-25588617
- 🕒 12:00-21:00、月曜定休
- 🌐 www.facebook.com/agri.taipei
- 📌 テイクアウトがメイン



「包子（中華まん）」と「饅頭」

中華まんと饅頭はどちらも伝統的な中国点心で、主に小麦粉で生地を作り、蒸して食べる。通常、中に餡が入っているものを「中華まん（包子、パオズ）」、餡が入っていないものを「饅頭（マントウ）」と呼ぶ。漢字は日本語の饅頭（まんじゅう）と同じだが、意味は大違い。

中華まんは、朝食としても、間食としても台湾人に親しまれている。ちょっと何かつまみたいなという時に、手頃な価格で食べられる中華まんは一番の選択肢だ。さらに台湾風ハンバーガーともいべき「割包」「刈包」もお薦め。伝統の軽食でありながら新しいイメージを感じさせる割包は、最近はおしゃれな店も登場し、人気沸騰中である。今号は台北市内でゲットできる「中華まん」「割包」特集。



高麗菜肉包

MRT 忠孝復興駅の近くにあり、お手頃価格の台湾軽食店。小ぶりの中華まんは皮が薄くて具たくさん。中に刻みキャベツをたっぷり詰め、少量の豚ひき肉で味わいを添えている。



雪裡紅肉包

中国野菜の雪裡紅（セリホン）を発酵種にした皮が特徴。噛むと野菜独特の香りが口いっぱいに広がり、肉汁を吸っても皮のもちもち感は変わらない。さっぱり味のセリホンとジューシーなひき肉を組み合わせが魅力。



洋葱起司肉包

餡には新鮮な豚ひき肉と玉ねぎ、そして黄色のチーズを使用し、皮はハムとブラックペッパーを練り混ぜている。割るとチーズがとろりと糸をひき、食欲をそそる。かぶりとかんでみよう。豚ひき肉は臭みがなくてしっとり。チーズのコクと玉ねぎの甘味も楽しめる。



竹筍肉包

タケノコ入り中華まん。賽の目切りにしたタケノコとシイタケ、豚ひき肉を合わせてボリュームたっぷり。蒸したては、ジューシーで、一口一口にタケノコのカリッとした食感とシイタケ独特の風味が感じられる。



堅果雜糧卷

クコ・カボチャの種・干しブドウ・白ゴマ・黒ゴマ・燕麦など健康素材いっぱいの中華まん。皮がもちりとして食べごたえがあるうえ、クコとナッツの香りが香ばしく、素材の織りなすハーモニーが味わい深い。



姜太太包子店

📍 台北市大安区復興南路一段 180 号
☎ +886-2-27816606
🕒 6:00-19:00、日曜定休



潮州包子

📍 台北市大安区忠孝東路四段 216 巷 52 号
☎ +886-2-27738371
🕒 7:00-18:00、日曜定休





超級大力菇

変わった形の中華まんや色付き饅頭など、可愛い体裁の点心を多種取り扱っている。「超級大力菇」は新テイストの甘い中華まん、赤いキノコの形が目立つ。紅麴を生地練りに作って作った赤い皮、ペーストにしたサツマイモ・マカダミアナッツ・チーズの餡が特色。しっとりソフトで滑らかな食感。



小黒啾啾花生包

黒色の中華まんに大きな目を付けた外観が愛くるしい。竹炭を生地に練りこんで作った黒色の皮、濃厚なピーナッツのペーストと粒を使った餡が香ばしい。



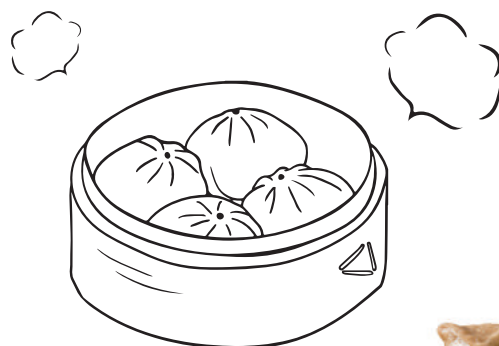
小緑科科抹茶包

丸い頭をした緑色のオタマジャクシ風。抹茶味の皮はほんのりお茶の香がする。餡は緑豆餡・カスタードクリームに餅を加えたもの。塩味と甘味が混じりあうだけでなく、食感も多様。まるで和菓子のような中華饅頭だ。



参合院

📍 台北市大安区忠孝東路四段 101 巷 14 号
☎ +886-2-27313833
🕒 日曜 - 木曜 11:30-1:00
金曜・土曜 11:30-2:30



麻糬黑糖金三角

北京の点心「糖三角」から発想を得たという。黒砂糖を溶かしてペースト状にし、黒砂糖餅と一緒に皮で包む。三角形はベテラン職人が熟練の技でひねり出す。割ると黒砂糖餡がどろりと流れ、さっぱりとした甘さが嬉しい。日本では味わえない独特の点心だ。



紅麴蔓香

赤い外観が特徴。紅麴パウダーを生地に練り混ぜているので、ロマンチックなローズピンクになる。さらにカシューナッツ・ヒマワリの種・カボチャの種・クルミ・アーモンド・クランベリーを加えて、甘酸っぱい風味を出した。ナッツの食感が楽しめるヘルシーな饅頭。



經典招牌 (五穀)

伝統の枠を打破した斬新な中華まん。色や味とともに外観にこだわって開発。黒砂糖入り生地に黒ゴマ・ココ・ヒマワリの種・カボチャの種を練りこんだ餡もユニーク。淡い黒砂糖の香りとカリッとした食感の組み合わせが人気のお勧め商品。



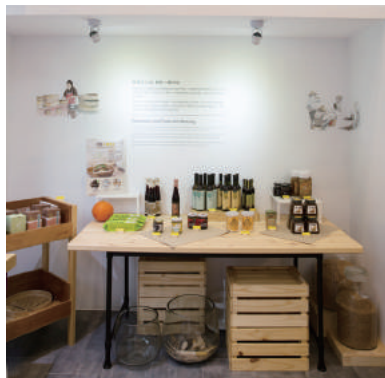
滿面香

📍 台北市大安区忠孝東路四段 216 巷 33 弄 1 号
☎ +886-2-87718778
🕒 月曜 - 金曜 8:30-21:30
土曜 12:30-21:30、日曜定休



クア パオ

割包



Bunsbao 包包

「割包」とも「刈包」とも表記する。福州発祥のスナックで、台湾では「クアパオ」とか台湾ハンバーガー、スチームサンドイッチと呼ばれ、中華まんが包むのに対し、こちらはいろいろなものを挟むスタイル。

専門店 Bunsbao は、自給自足をコンセプトに台湾産食材のみを使用する。南部産の有機小麦を使った、食べごたえのある皮は、一度賞味すると忘れられない。豚肉はパイナップル酵素添加飼料で育てられた屏東産を使用、肉に臭みがない。そのほか新竹のピーナッツパウダー、台東県池上の豆腐、彰化の牛乳など、台湾各地の優良食材を採用している。

割包の味は三種類あり、単品で注文してもいいし、サラダやスープが付くセットもある。豚肉は、和風チャーシューとたれに漬け込んで熟成させた塩味豚肉があり、伝統の角煮よりさっぱりしている。このほか、鶏の照り焼きやあわび茸使用のベジタリアンもあり、お好みで選べる。皮は黒砂糖入りが人気がある。



皮は黒砂糖入りが人気がある！



- 📍 台北市大安区光復南路 240 巷 48 号
- ☎ +886-2-27310370
- 🕒 11:00-21:00、月曜定休
- 📞 予約：可/カード：可/ミニマムチャージ：無/サービス料：無



- 📍 台北市中正区羅斯福路三段 316 巷 8 弄 3 号
- ☎ +886-2-23682060
- 🕒 11:00-00:00、月曜定休



藍家割包

台湾大学そば、公館でも一番人気のグルメ。もっちりとした食べごたえがある白い皮で、軟らかく煮込んだ塩味三枚肉を挟み、さらにピーナッツパウダー・白菜の漬物・パクチーなど昔ながらのトッピングをプラス。脂身が苦手なら、赤身を指定できる。



石家割包

豚の角煮を挟むのが伝統のスタイルだが、当店では紅糟(紅麴酒かす)・スモークチキン・カニ・ベジタリアンなどから選べる。なかでも紅糟割包は珍しく、紅麴酒の酒かすですで調味した豚角煮は、天然の赤色に仕上がり、酸味が特徴。皮も全粒粉がセレクトできる。



紅糟割包

- 📍 台北市大安区通化街 21-1 号 (通化夜市内)
- ☎ +886-2-27095972
- 🕒 10:00-00:00



台湾中部に位置する雲林県は、農業大県であるだけでなく、純朴な町の風情、庶民のB級グルメ、民間信仰文化など多彩な魅力を備えている。台湾高速鉄道雲林駅の営業が始まるとともに、台湾好行バス「北港虎尾線」も運行を開始し、雲林がぐっと身近になった。「2017台湾ランタンフェスティバル」では、工芸の故里・北港が会場の一つに決まっている。

今号では雲林の西螺・虎尾・北港を中心に、懐かしい風情いっぱいの見どころへお連れしよう。気ままに散策しながら、伝統の美食に舌鼓。南国らしい人情にも触れたい。



ゆったり散策

地元の味に舌鼓

雲林県

台湾中部

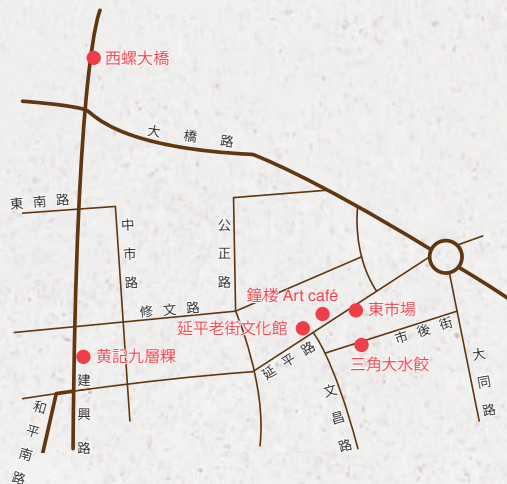
Access

1. 台北西バスターミナルB棟から高速バスで西螺へ
2. 台湾高速鉄道雲林駅からタクシーで虎尾市内約15分
3. 台湾鉄道斗六駅から台湾好行バス「北港虎尾線」で北港・虎尾へ
4. 台湾好行バス: www.taiwantrip.com.tw

企画構成／朱佳雯 文／朱佳雯・視野創異行館 写真／宋育政・張馨尹



延平老街文化館



西螺鎮

西螺（シーレイ）は雲林県北端にあたり、北は濁水溪を挟んで彰化県と接し、稲作と醬油作りで知られる。延平老街（旧市街）では伝統家屋がよく保存され、八十年前にタイムスリップしたかのような雰囲気味わえる。

延平老街（旧市街）

延平老街は1937年に「市区改正計画」により整備された一角。現在142棟の歴史建築が残っており、「螺溪齒科」「金玉成商行」がその代表格。カフェにリノベーションされた金玉成商行では、建築の構造と内装を残し、レトロな風情を漂わせている。「延平老街文化館」の前身は「捷発乾記茶莊」と呼ばれた茶商で、1936年創建の建物だ。福建と欧風が融合した建物は優美で、今は展示スペース兼ビジターセンターとして再利用されている。



延平老街文化館

延平老街文化館

📍 雲林県西螺鎮延平路 92 号
🕒 8:30-17:30、月曜休館



鐘樓 Art café

鐘樓 Art café (金玉成商行)

📍 雲林県西螺鎮延平路 76 号
🕒 11:00-18:00、水曜・木曜定休

— 地元美食 —

黄記九層糕

「米糕（餅）」は、水に浸した米を磨り潰してペースト状にしたあと、蒸すという工程を経る。醤油膏（とろみ醤油）・油葱（ネギの小口切りの素揚げ）・ニンニクをつけて食べる西螺人にとっては馴染みの朝食だ。黄記の九層糕は行列ができる美食。通常正午前には売り切れとなるという。

📍 雲林県西螺鎮建興路 286 号
🕒 6:00-11:00



東市場

濁水溪の埠頭そばにあり、かつては西螺でもっとも繁華な場所だった。1953年に西螺大橋が開通すると、人波が徐々に西に移り、それとともに東市場も廃れていった。しかし近年は多くのアーティストが進駐して再生し、西螺の特産品や郷土色豊かなアートに触れることができる。

三角大水餃

東市場の背後に店を構える。サツマイモ粉で作る皮の弾力が特色で、中身は厚みのある豚肉とタケノコで三角形をしている。西螺産の醤油と特製の五味ソースをつけていただく。

📍 雲林県西螺鎮親音街 12 号
🕒 10:00-17:00、月曜定休



皮はサツマイモが原料。透明感があるのが特徴



虎尾駅

日本時代初期の1906年「大日本製糖株式会社」が設置した駅。サトウキビの運搬のほか、旅客も利用していたという。1975年に駅が閉鎖されるまで、台湾三大製糖工場の一つとして台湾経済を支えた。現在駅舎はビジターセンターに生まれ変わり、カフェが併設されている。

● 雲林県虎尾鎮中山路10号
 ◎ 9:00-18:00



北溪里剪紙芸術村



iicake 雲林蛋糕毛巾咖啡館

虎尾はかつて、輸出用タオルの主要生産地だった。タオル業者もいまは、アイデアが求められる。今人気のトレンドは、ケーキ型に折り畳んだタオル！ キュートなプレゼントと話題を呼び、「iicake 雲林蛋糕毛巾咖啡館」では体験教室も開催中。

● 雲林県虎尾鎮光復路2号
 ◎ 10:00-18:00
 ① www.iicake.com.tw



雲林布袋戲館

「布袋戲館」の建物は、日本時代の台南州虎尾郡役所。台湾布袋戲（手袋人形劇）の四派に属する人形遣いの名人とその一家の歴史を紹介し、古い文物や写真を展示している。

● 雲林県虎尾鎮林森路一段498号（虎尾郵便局斜め前）
 ☎ +886-5-6313080
 ◎ 10:00-18:00、月曜定休



虎尾鎮

虎尾（フーウェイ）は雲林県の中央に位置し、昨年高速鉄道の新駅が誕生した。日本時代には製糖業の重鎮だったところで、往時の建築が再利用され、「布袋戲館」や書店・カフェに生まれ変わり、文芸の息づかいを小さな町に吹き込んでいる。



北溪里剪紙芸術村

祝い事の装飾に用いられた剪紙（切り絵）は、かつて女性にとって欠かせない手芸だった。アーティストの鄭元東は2012年、虎尾科技大学の学生を率い、北溪里の白壁に、切り絵で十二支・門神といった縁起物を描いた。台湾では希少なアートとして人気を集めている。

● 雲林県虎尾鎮北溪里3鄰北溪29号（龍安宮）



阿世香菇肉羹

六十年続く老舗。「香菇肉羹(とろみスープ)」は香り豊かなスープに赤身肉・千切りタケノコ・シイタケ・白菜が入りボリューム満点だ。「魯肉飯」とセットがお勧め。脂身の具合がちょうどいい肉ソボロと煮汁がかかった白飯はお箸が進みそう。

📍 雲林県虎尾鎮華南路 31 巷 1 号
🕒 7:00-18:00



炭烤鴨蛋糕

鶏蛋糕(玉子ケーキ)は、街頭でよく見かけるが、この店が販売するのはアヒルの卵で作る鴨蛋糕。木炭で焼いているため、外側はサクッと軽く、中はしっとりふわふわだ。三個わずか 10 円で、地元の人に愛されるおやつだ。

📍 雲林県虎尾鎮中正路 50 号 (華南銀行向い)
🕒 6:30-15:00

王家当帰麵線

アヒル肉は台湾では養生に良い食材とされる。漢方薬で煮込んだスープに新鮮なアヒル肉と手作り素麺を入れれば、老舗が誇る「当帰麵線」の出来上がり。「鴨米血(アヒルの血ともち米)」、「ホルモンの盛り合わせ(アヒル内臓)」も常連客が必ず注文する庶民の味。

📍 雲林県虎尾鎮民生路 37-8 号
🕒 10:00-22:30



TIMI COCOA 提米可可

高品質のココアと台湾高級茶を結ぶ「TIMI COCOA」は、ココアとミルクティーが主力で、若者に人気のドリンク店だ。お勧めは「提拉米蘇波霸奶茶(ティラミス・ビッグタピオカ・ミルクティー)」。ミルクティーの中にティラミスソースを加え、最後にココアパウダーをふる。飲む前には揺すって均一に不らすのが秘訣!

📍 雲林県虎尾鎮林森路二段 181 号
🕒 10:00-21:30、不定休



阿甘薯叔地瓜專売店

雲林は台湾サツマイモの産地。虎尾科技大学近くにある「阿甘薯叔地瓜(サツマイモ)專売店」は様々な加工品を販売している。中でも揚げたての「黄金地瓜球」は皮がサクサク。餡は黒糖とタロイモの二種類があり、どちらもお勧めだ。

📍 雲林県虎尾鎮文化路 32 号
🕒 14:30-22:30、金曜定休



高速鉄道雲林駅 物産館

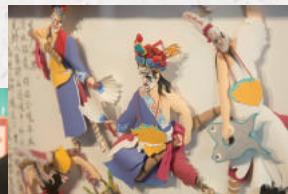
雲林は台湾を代表する農業県。高速鉄道雲林駅の運用開始で観光の利便性がぐっと高まっただけでなく、駅構内の「雲林物産館」で利用客に良質の雲林土産を提供できるようになった。「阿甘薯叔」のサツマイモ商品、有名な古坑コーヒー、特産の醤油など百種を超える商品が揃っている。

🕒 9:00-21:00



北港鎮

北港鎮は雲林県西南方にあり、北港溪を挟んで嘉義県と隣接する。媽祖信仰の聖地にあたり、旧曆三月の生誕祭には百万を超える信徒が集まる。



朝天宮

媽祖を本尊とする「北港朝天宮」は四百年前の創建で国の史跡。旧曆三月、全島の媽祖様が里帰りする「媽祖巡行」は台湾を代表する民俗行事で、大規模な信徒の大神進が賑やかに市中を練り歩く。年間を通じて参拝客が絶えない門前はB級グルメのメッカだ。また付近の共和街には「北港工芸坊」があり、台湾ならではの工芸品がゲットできる。

北港朝天宮
 雲林県北港鎮中山路 178 号

北港工芸坊
 雲林県北港鎮共和街 2 号
 10:00-16:00、月曜定休

劉厝

「劉厝」は「釘画」のメッカとして知られるアートビレッジである。

「釘画」とは、廃材を釘で取り付けていく独特の画法。「釘画」の壁面を鑑賞したら、オリジナルの釘画創作体験にもチャレンジできる。「北港春生活博物館」は創業七十年の木工場に、チェコ出身のアーティストが進駐し、再生させたスペース。館内は木彫と彩色画で彩られ、木工作りも体験できる。



北港春生活博物館
 雲林県北港鎮劉厝里 53-1 号
 9:30-18:00、月曜休館
 100 元 (50 元はクーポン券)



北港春生活博物館

武徳宮



武徳宮

財運の神様を祀ることで知られ、全島から商売人が集まる。建物は荘観で、特に廟前の金炉（金紙を燃やす炉）は台湾最大という。廟のそばには台湾初の廟カフェ「楽咖啡」が開店中。モダンでシンプルな風格が伝統の信仰によくマッチしている。

北港朝天宮
 雲林県北港鎮華勝路 330 号



台湾初の廟カフェ

台湾最大の「金炉」



台湾でもJALのマイルをためよう!

JALのマイルバンク (JMB) はご搭乗、ご宿泊などでおためいただいたマイルを、航空券などの特典と交換いただけるJALのマイルプログラムです。旅で、暮らして、JMBならマイルがどんどんたまります。

ご利用金額
TWD50=1マイル

お問い合わせ
JMB DESK
www.jal.com.tw
日本語
00801-812727
英語・中国語
(02)8177-7006




機内免税品ご購入の際にもマイルがたまるようになりました。(100円=1マイル)

ご申請について日本工務会あるいはJGC/JGPの会員であれば連帯保証人は必要ありません。

- | | | |
|---|---|---|
| 皇朝王子大飯店
Gloria Prince Hotel
台北
☎ 02-2581-8111 | INTERIAL HOTEL
台北中興大飯店
☎ 02-2596-5111 | ザンルートホテルチェーン
台北中興大飯店
☎ 02-2597-3610 |
| TEMPIUS
台北中興大飯店
☎ 04-2326-8008 | 華泰大飯店
台北中興大飯店
☎ 02-2312-3811 | 廣泰大飯店
台北中興大飯店
☎ 07-226-1000
☎ 07-229-5000 |
| HOTEL SENSE
華陽商務
☎ 02-7743-1000 | 華泰大飯店
CINTRA HOTEL
台北中興大飯店
☎ 02-2311-8901 | 廣泰大飯店
GALA HOTEL
台北中興大飯店
☎ 02-2541-6888 |
| 麗州大飯店
CITYLAND HOTEL
台北中興大飯店
☎ 02-2630-6636 | 福泰飯店集團
福泰飯店集團
台北中興大飯店
☎ 02-2747-1808 (訂房中心)
☎ 02-2563-2588 (松子林飯店)
☎ 03-921-2323 (新竹華陽) | 台北源名酒店
台北中興大飯店
☎ 02-2523-1576 (台北本部)
☎ 04-254-8825 (台中大遠東店)
☎ 02-2542-3636 (高雄店) |
| 台灣永旺信用卡
永旺信用卡
☎ 02-2508-1680 | 廣陽和菓子
廣陽和菓子
☎ 02-2314-1217 | 華泰大飯店
華陽商務
☎ 07-551-8211 |
| 源和堂 足マッサージ
源和堂 足マッサージ
☎ 02-2521-2308 | 首都大飯店
CAPITAL HOTEL
台北中興大飯店
☎ 02-2541-2020 (清境)
☎ 02-2542-8828 (華中)
☎ 02-2542-3636 (HOTA) | 老乾杯
老乾杯
台北中興大飯店
☎ 02-2713-9000 (總店)
☎ 02-2725-3311 (國賓店)
☎ 02-2751-7388 (國賓店)
☎ 03-657-2222 (竹竹商務)
☎ 04-2254-8777 (台中中區店) |
| 華陽商務
華陽商務
☎ 02-2720-0123 | 人兵衛
人兵衛
台北中興大飯店
☎ 02-8786-5533 | The RIVERA Hotel
麗華酒店
台北中興大飯店
☎ 02-2585-3258 |
| Howard
Howard
台北中興大飯店
☎ 04-2463-2323 | Howard Plaza Hotel
華陽商務
台北中興大飯店
☎ 07-236-2323 | 皇朝王子大飯店
Gloria Prince Hotel
台北中興大飯店
☎ 05-277-1999 |
| 廣陽和菓子
廣陽和菓子
台北中興大飯店
☎ 02-2542-3266 | Hotel Dua
Hotel Dua
台北中興大飯店
☎ 07-272-2999 | 廣陽和菓子
廣陽和菓子
台北中興大飯店
☎ 03-865-6789 |
| 桂田酒店
桂田酒店
台北中興大飯店
☎ 06-253-9098 | 廣陽和菓子
廣陽和菓子
台北中興大飯店
☎ 02-2551-1111 (台北)
☎ 03-515-1111 (新竹・鹿港のみ) | 福容大飯店
福容大飯店
台北中興大飯店
☎ 07-551-1188 (高雄) |
| the place
the place
台北中興大飯店
☎ 06-236-6168 | Just Sleep
捷旅飯店
台北中興大飯店
☎ 07-972-3568 | FX
廣陽和菓子
台北中興大飯店
☎ 02-5572-0777 |
| 華陽商務
華陽商務
台北中興大飯店
☎ 07-332-9168 | 台南大飯店
HOTEL TAINAN
台南
☎ 06-228-9101 | 52 HOTEL
52 HOTEL
台南
☎ 07-226-6127 |
| 金品茶樓
金品茶樓
台北中興大飯店
☎ 02-2511-7506 | 52 HOTEL
52 HOTEL
台南
☎ 04-23175000 | 53 HOTEL
53 HOTEL
台南
☎ 04-2220-6699 |
| 歐貝拉(オペラ)洋菓子店
歐貝拉(オペラ)洋菓子店
☎ 07-216-5430 (高雄林森店)
☎ 06-260-7099 (台南新街店) | MIRAKU
美樂健康中心
台北中興大飯店
☎ 02-2542-2927 | 多美燒菓子製造廠
多美燒菓子製造廠
☎ 07-312-3129 |

http://www.jal.com.tw

— 地元の美食 —

阿豊油飯麵線糊

「朝天宮」脇にあり、地元民に愛される食堂だ。看板の「麵線糊加蛋」は、白い素麵を長時間煮て卵の黄身を割り入れたあと、香り高い煮汁をかける。たった20元ながら栄養満点のイチオシ朝食。蝦仁油飯と魚丸湯(魚団子スープ)を合わせれば大満足間違いなし。

☎ 雲林県北港鎮中山路 198 之 1 号
🕒 6:00-12:30、水曜定休



煮込みソーメン!



北港円仔湯

食後のデザートには「朝天宮」前の中山路で三代続く「北港円仔湯」がお勧め。「ミックス円仔湯」はアズキ・緑豆・ピーナッツ・白玉が入る。冬は熱々の甘いスープで、夏はひんやりかき氷で味わう。手作りもち団子のモチモチ感がたまらない。

☎ 雲林県北港鎮中山路 29 号
🕒 11:00-23:00

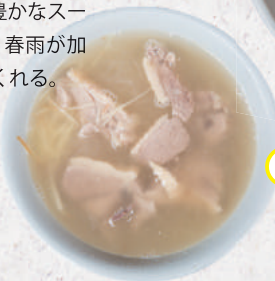


混ぜたらこんな感じになる!

福安鴨肉飯

観光客にも人気の店で、平日でも行列ができる。「鴨肉飯」は白飯の上に千切りのアヒル肉をのせ、アヒル油ソースをかける。20元という値段も人気の秘密。「鴨肉冬粉(春雨)」は、香味豊かなスープに柔らかく旨味たっぷりのアヒル肉・春雨が加わり、千切りショウガが味を引き立ててくれる。

☎ 雲林県北港鎮中山路 37 号
🕒 11:00-19:00



鴨肉冬粉



祥記花生酥

120年の歴史を誇る老舗。麦芽糖と北港産のピーナッツでつくられる花生酥(ピーナッツクッキー)は豊かな香りに食指が動く。カリッとした表面を噛むと、麦芽糖とピーナッツパウダーが溶け合う食感がうれしい。冷やすとさらにカリカリ度が増すので試してみよう。作り立てを販売しており、北港土産には最高の逸品だ。

☎ 雲林県北港鎮中山路 157 号
🕒 10:00-17:00、不定休

キ ー ル ン

基隆



山と海と港の美景を一望

台北市



三方を海に囲まれた基隆市は、本島の東北端に位置する。港湾施設が市の中心部にまで入り込み、台湾鉄道の軌道やバスターミナルと隣接している。旧基隆駅に面する海洋広場は、繁華な都心のオアシスのように多くの行楽客が足を休めるスポット。広場に設置されたオブジェには、LEDで「KEELUNG」の文字が浮かび上がる。沖合には大小の船舶、空にはトンビと、港町・基隆独特の風景を形成している。

☞ 台北から台湾鉄道北上列車に乗り、基隆駅下車約半時間余り。
各スポットへは基隆市バスまたはタクシーで。



撮影場所：和平島

企画構成／朱佳雯文／季子弘・視野創異行銷 写真／季子弘・視野創異行銷



基隆港

基隆港は台湾の玄関口として重要な役割を担ってきた。いまも台湾の主要貿易港の一つであるばかりか、貨物取扱量でも有数の規模を誇る。絶え間ないコンテナの上げ下ろし作業は市街の風景にすっかり溶け込んでいるかのようだ。

許梓桑古厝

少将山上にある「許梓桑古厝（旧家）」はかつて「慶余堂」と呼ばれた。八十年を経た建物は深い味わいを醸し、広場から市街が一望できるため、ウェディングフォトのメッカとなっている。

📍基隆市仁愛区愛四路2巷15号

碧砂漁港

基隆を代表する観光海鮮市場。漁市場と飲食街と二棟の建物に分かれ、魚市場で海産物をゲットしたら、飲食店で調理してもらう仕組み。新鮮さが味わえる漁港ならではの醍醐味だ。

📍基隆市中正区北寧路

🚌基隆駅から基隆市103-104号バスに乗り、「北寧路」下車、徒歩3分。



📍基隆市信義区東明路86号
🕒火曜・木曜・土曜 9:30-17:30

警察官舎が展示スペースに

東明路にある古い建築はかつて警察官舎だったところ。現在は淡江大学の師生が進駐し、リノベーションを経て展示スペースに生まれ変わり、基隆に因んだアートを随時展示している。

和平島

島には海のプール・ピジターセンター・キャンプサイト・バーベキューコーナーがある。奇岩が広がる独特の地形は視覚的にも異彩を放つ。アマノリ・ヤハズツノマタ・テングサといった海藻類が特産。「蕃字洞」と呼ばれる洞窟の壁にはオランダの文字が残されている。生態や歴史に触れる和平島の旅は基隆ツアーのオプションとしてお勧めだ。

🚌基隆駅から基隆市101号バスに乗り、「和平島公園」下車、徒歩5分。



新基隆駅

新築された台湾鉄道基隆駅は、外壁にガラスカーテンウォールを採用し、新時代の息吹を感じさせるデザインとなっている。新駅は南北に出口があり、港方面へ向かうなら北口、廟口夜市へ向かうなら南口と、人の流れがスムーズになった。

観光スポット巡り。

海洋科技博物館

「海科館」は基隆八斗子に位置し、2014年の開館。館内には海洋環境・海洋科学・船舶・海洋工程・水産・海洋文化・深海映像・深海展示・児童・特展といった九つのホールがあり、その豊かな展示とユニークな建築スタイルが「ニューヨークタイムス」に取り上げられたこともある。屋外のオブジェも創意に富み、八斗子の人気スポットになっている。

📍 基隆市中正区北寧路 367 号

☎ +886-2-24690731

🕒 火曜 - 金曜 9:00-17:00、土曜・日曜 9:00-18:00

🎫 テーマ館大人 200 元 / 海洋劇場大人 120 元

🌐 www.nmmst.gov.tw



望幽谷



海科館に近く、「八斗子海浜公園」の見晴台下方にある。山を背に海に面する天然のV字型の谷で、溪谷沿いの歩道を散策すれば、大自然に包まれているかのような心地がする。春夏には一帯が緑に染まり、眼前の青い海と強烈なコントラストをなすほか、夜には海面に瞬く漁火がとてもロマンチック。海岸線には多彩な地質景観が展開し、カニや貝などの生態系も豊富だ。



八斗子福清宮

「海科館」後方に位置する福清宮は住民の信仰の中心で、福德正神を祀る。福清宮の名は清の皇帝から賜ったものと伝えられ、この宮の重要な地位をうかがい知ることができる。一定の賽銭を奉納すればいただける呪文が印字されたテープが若者に人気を博している。

📍 基隆市中正区八斗街 1 号

☎ +886-2-24691212

🕒 5:30-21:00



美食 + 手土産



一口吃天婦羅

廟口夜市の最後尾にある「一口吃天婦羅」は小さな一碗で、小腹が空いた時に最適。休日ともなると人があふれる人気店。機械で魚のすり身を円形に押し出し、自動的に鍋に運び油で揚げる。人手を節約できるだけでなく、見た目が衛生的と評判が高い。

📍 基隆市仁愛区仁三路第 43 号
🕒 10:00-00:30



百年吳家鼎邊趖

奠濟宮脇にある人気の美食。「鼎邊趖」とは福州祥祥の珍品。小麦粉で作った外皮に、豚肉・キャベツ・シイタケ・干しエビを加えて煮込む。

📍 基隆市仁愛区仁三路第 27-2 号
🕒 10:30-00:00

基隆廟口



仁愛市場



桜握寿司

半時間待ちは覚悟の人気店。看板メニューは「握りの盛り合わせ」。マグロ・カジキ・サーモンの寿司が七個入り。これに具材たっぷりの味噌汁を合わせれば、ランチにちょうど分量だ。

📍 基隆市仁愛区愛三路 21 号 (仁愛市場 2 階 A33 ブース)
🕒 10:00-14:00、月曜定休



黒面サメの燻製阿玉

「握寿司店」の隣にある。看板の「白菜魚皮羹」はサメ皮・タラのフィレ・白菜など素材もボリュームもたっぷり、甘酸っぱいスープが人気の秘密。サメの燻製など他の人気メニューもお勧めだ。

📍 基隆市仁愛区愛三路 21 号 (仁愛市場 2 階 A39 ブース)
🕒 9:00-20:00

泉利米香

基隆で五十年続く老舗。人気の「米香」は、野菜・果物・黒糖えん麦・桜エビ・カラシ・カレー・紅麴・クランベリー・黒もち米など三十種に近いフレーバーを開発している。基隆を代表する手土産の名店だ。

📍 基隆市信義区信二路 219 号
🕒 9:00-22:00

永茂商行 (心肝寶貝)

「海科館」近くの永茂商行は、地下にあって目立たない店だが、店内に一歩足を踏み入ると、多様な品ぞろえ目を見張る。素材はすべて八斗子産の海の幸。繊細な加工で作り上げる「干し貝柱シラスソース」「水晶泡菜 (漬物)」「水晶海帶芽 (わかめ)」のほか、とくに一番人気は「ヤリイカソース」とか。

手土産



📍 基隆市中正区北寧路 311 号 B1
🕒 10:00-19:00

台湾の光

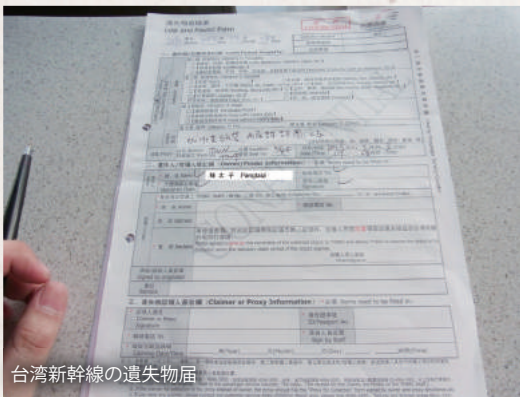
第20回

胖太子 (ぱんたいず)



仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。季節に一度は台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとか…。

忘れ物出づる国、台湾



台湾新幹線の遺失物届

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連観光客である私(胖太子)の目線から見た台湾のよいところやよいものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしていきます。このコラムも今回で20回目を迎えることができました。これもひとえに皆様のおかげです。いつもご覧いただきありがとうございます。記念すべき20回目の今回は「忘れ物」の話です。

その日、私は台北から友人を訪ねに新幹線で台南へ向かっていました。そして台南で改札を抜けてから、友人に頼まれて日本から

持ってきたチョコレートドーナツを網棚にのせ、車内に忘れてきたことに気が付きました。「網棚に荷物を置いて忘れる」というのは、誰しも一度は経験があるのではないかと思います。海外という条件に加え、友人がとても楽しみにしていたこと、賞味期限が翌日だったことから見つからなかつたらどうしようとかかなり動揺しましたが、とりあえず

駅員さんに片言の英語と中国語で車内に忘れ物をしたことを報告しました。このとき役に立ったのは改札機で回収されずに出てくる乗車券でした。乗車券には列車番号や座席位置などが書かれていたことに加え、台南の次の駅が終点の左営駅だったので、忘れ物を比較的探しやすかったのです。列車が左営へ着く間に遺失物捜索と引き取りに必要な書面を記入し、左営駅に列車が着いたタイミングで車内捜索をかけてもらい、20分ほどでチョコレートドーナツは無事に発見されました。左営へ忘れ物を引き取りに行くドジな日本人をホームまで見送ってくれた台南駅の駅員さんの後ろからは何やら後光がさしているような感覚を覚えまし

た。その後、私の友人がおいしそうにチョコレートドーナツをほおぼることができたのは言うまでもありません。

このほかにも、施錠したスーツケースの鍵を日本の自宅に忘れた私を鍵屋さんに案内いただいて解錠していただいたことや、台湾のホテルに忘れたスーツケースの鍵を日本まで送り届けていただいたこと、仕事で訪れた会議室でパスポートを落として掃除のおばさんにひろっていたことなど、忘れ物・落とし物で台湾の皆様にお世話になったことは数知れず、私が神様ならおみくじに「失せ物・台湾では見つかる」などと書くことでしよう。

台湾は忘れ物が出てくるともいいますが、もちろん、忘れ物や落とし物をしないにこしたことはありません。陽気もよくなり、なんとなく気分もぼけつとしがちな時節柄、皆さんも忘れ物・落とし物には十分ご注意ください。人並み以上に間抜けな私はこれ以上台湾の方々の手を煩わせないようにさらに気を付けたと思います。



西門町で誕生

66年上質の老舗

世運食品
SINCE 1950
OLYMPIA
No.1



秘伝の台湾之味・定番のお土産



2003年
經濟部GSP国家認証



三優勝獲得
(第一期波羅狂想曲、連続二期鳳梨酥達人)



2009年
台北優良商品金牌獎



2010、2012年
台北城市お土産名店賞

西門町總本舗

台北市成都路78号(MRT西門駅1号出口)
T | 02-2331-4578 F | 02-2371-1032

微風広場 (Breeze Center)

台北市復興南路一段39号B1
T | 02-8772-5393

長春店

台北市伊通街114号 (捷運松江南京駅7号出口)
T | 02-2503-3328 F | 02-2503-2638

延吉店

台北市延吉街232之3号(仁愛路4段・延吉街交差点)
T | 02-2325-0368 F | 02-2325-3268

微風広場台北駅カウンター

台北駅B1高速鉄道入口そば(西3ゲートエスカレーターより下る)
T | 02-2311-3038

www.olympiafoods.com.tw

羅東駅



昔の街の、記憶を感じて歩く旅

羅東の街は、日本統治時代には林業関連の産業が発達し、宜蘭の商業の中心地として栄えた。現在は、家族で一日中楽しめる観光地として人気を集めている。街のあちこちに残る街の記憶を感じながら、ゆったり歩いてみよう。

企画構成/朱佳雯 文/西野百合子 写真/宋育孜



国立伝統芸術センター

20世紀初頭の台湾の街並みを再現した民芸街では、散策をはじめ、伝統工芸品の手作り体験、劇場や屋外での伝統芸能鑑賞が楽しめるほか、台湾の伝統小吃を味わえる店や舗もあり、昔の台湾の雰囲気を感じながら、一日たっぷり遊ぶことができる。宜蘭県政府によりバリアフリー観光スポットとして推薦されており、親子連れや高齢者の旅行にも最適。

- 📍 五結郷五濱路二段201号
- ☎ +886-3-9507711#9
- 🕒 9:00-18:00、年中無休
- 🌐 www.ncfta.gov.tw
- 🎫 入場料150元/20人以上団体120元
- 🚏 台湾鉄道羅東駅から台湾好行バスー冬山河線で伝統芸術センター下車。所要時間約25分。あるいは羅東駅からタクシーで約200元。

🚏 羅東へは、鉄道のほかに、高速バスの利用も便利。葛瑪蘭汽車客運はMRT台北駅またはMRT科技大樓駅より1917線で片道135元、首都客運は1570線でMRT市政府駅より片道120元、いずれも羅東バスターミナルまで直通、所要時間約70分前後。

ガマラン: www.kamalan.com.tw/route.php
首都: www.capital-bus.com.tw/yilan/ticket.html

台湾鉄道 🌐 www.railway.gov.tw/tw
台湾好行バスー冬山河線 🌐 www.taiwantrip.com.tw/busline_post_n3.html











羅東林業文化園

日本統治時代、太平山で伐採された材木は鉄道で羅東へ運ばれて貯蔵加工されていた。戦後、1982年の太平山林場営業終了後、貯水池跡は2004年に公園として再整備された。線路や蒸気機関車、日本式の駅舎や舎群が往時の隆盛を伝え、かつての貯木池は美しい水鳥の楽園となり、池のほりを巡る遊歩道では豊富な水生植物を観察することができる。





-  羅東鎮中正北路118号
-  +886-3-9545114
-  6:00-19:00
-  www.ncfta.gov.tw
-  無料
-  台湾鉄道羅東駅から徒歩約10分。あるいは台湾好行バスで羅東林業文化園下車。



林場肉羹

羅東を代表する肉羹（肉のとろみスープ）の超有名店。メニューは肉羹のみで、麺の有無と種類が選べる。ぷりぷりの豚肉が泳ぐかつおだしのスープを、ウスターソース風味の台湾の黒酢が引きしめている。

-  羅東鎮中正北路109号
-  7:00-18:00、旧曆除夜から正月2日まで公休





羅東夜市

羅東公園を囲むように立ち並ぶ小吃店には有名店も多く、ここだけの味を求めて、遠方から訪れる人も多い。





義豊葱油派

羅東夜市随一の超人気店。黄金色に揚げ焼きされたパイ生地が、たっぷりのネギを包んでいる。熱々をかぶりつこう。

-  羅東鎮民生路130-1号
-  14:30-21:00



-  羅東鎮公園路95号
-  11:00-24:00

魏姐包心粉圓

羅東夜市随一の超人気店。黄金色に揚げ焼きされたパイ生地が、たっぷりのネギを包んでいる。熱々をかぶりつこう。





台湾の伝統舞台芸術を体験 熊本がんばれ！

台湾観光のお客様のために、伝統芸術・原住民舞踊や現代的にアレンジした京劇などを上演している著名スポット。日本語の字幕解説もあり、気軽に台湾の舞台芸術に触れると、高い評価を得ている。またこのたびは熊本地震の被災者に対するお見舞いの意味を込めて、2016/6/30まで熊本県民を対象に、パスポートを提示いただくと無料で入場できるサービスを実施中。開演日及び時間：月、水、金、土曜日20：00開演

タイペイ・アイ

台北市中山北路2段113号3F(台泥大楼【土敏庁】、錦州街沿いに入
口あり)
Tel: +886-2-25682677 (問い合わせ/日本語可)
www.taipeieye.com (日本語あり)



雲朗観光集団 「無料お迎え」サービス開始

今年一月から台北君品酒店・日月潭雲品温泉酒店間に送迎バスサービスが実施されている。さらに雲朗観光集団では「無料お迎え」サービスを拡大する。君品酒店台北、雲品温泉酒店日月潭、翰品酒店新莊、翰品酒店桃園、翰品酒店高雄、翰品酒店花蓮、兆品酒店台中、兆品酒店嘉義、海外拠点のイタリアA.Roma Lifestyle Hotelの九つのホテルをウェブサイトで二泊または三泊以上予約すると、空港からの「無料お迎え」サービスを予約できる。翰品酒店新莊とイタリアA.Roma Lifestyle Hotelは三泊以上の予約に限る。

雲朗観光集団

www.ldcgroup.com

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



人気のベジタリアンレストラン「四蔬五莖」 松菸誠品に出店

健康と美味を同時にカバーするベジタリアン食品ブランド「四蔬五莖」傘下の支店が5月1日に松菸誠品B2に新規オープン。ピクニックをテーマに多様なメニューを開発。無国籍風オリジナルベジタリアン料理と銘打ち、野菜そのものの味わいを忠実に表現する。またイタリアから輸入したオリーブオイルを使用し、添加物は一切不使用。安心のヘルシー料理を提供する。

誠品松菸店

台北市信義区菸廠路88号(誠品生活松菸店B2)

本店

新北市永和区民権路53号

Tel: +886-2-29401234

www.foodstalk.tw



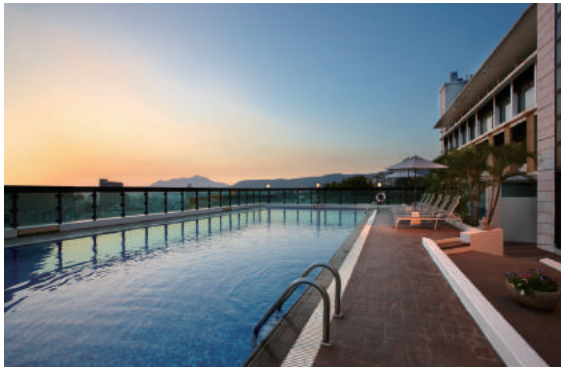
MERRY SPA 心、体、精神を幸せにするSPAの殿堂

開業36年目を迎えた喜悦集団は、長年培ったSPAの技術と経験をMerry SPAで存分に発揮し、頭から手足まで、また外から内までケアする最高級のSPAサービスを提供する。「HAIR SPA」は、頭部にある400以上のツボをマッサージする人気のエステコース。世界一流の頭部リラクゼーションエステは、心、体、精神を喜びで満たしてくれる。

MERRY SPA

台北市南京東路三段337号11階 (微風南京百貨)

Tel: +886-2-27132967



春天酒店 創業記念キャンペーン開始!

春天酒店創業記念キャンペーン。2016/6/30まで、お支払いがNT\$3,000元以上になると、平日二名様用宿泊券または温泉入浴券が当たる抽選に参加できるほか、あわせて様々なプランが実施される。典雅二人用ルームがNT\$3,900からに優待。レストラン「幽雅18」または「竹林亭」でプラン限定セットが1人前の料金で2人前がサービスされたり、温泉浴場を利用するとHaggen Dazsのアイスクリームまたは児童無料入浴券が進呈される。

春天酒店
台北市北投区幽雅路18号
Tel:+886-2-28975555
Tel:+886-2-28924546内線25(竹林亭)、内線27(幽雅18餐厅)
www.springresort.com.tw



台湾の人気フェイスマスクブランド 「私のきれい日記」四種の製品新発売

台湾の人気フェイスマスクブランド「私のきれい日記」が新製品四種を発売。南極の氷河を由来とする糖タンパク質 (Glycoproteins)、エーデルワイス (Edelweiss)、ジェリコのバラ (Anastatica)、イカダモ (Scenedesmus) など、貴重な原料をフェイスマスクに使用。最新技術の導入により有効成分を確実に肌に浸み込ませて、保湿・リペア・毛穴収縮・皮脂コントロールなどの効果を実現する。

康是美大成都店 (購入可)
台北市万华区成都路52、54号
Tel: +886-2-23830143
Open: 9:00-2:00

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



「鳳盒子」のパイナップルケーキ 果肉入り 新鮮食感

恒耀食品のパイナップルブランド「鳳盒子」は、台南関廟産のパイナップルのみを原料として使用している。関廟産のパインは甘酸っぱく、香りが濃厚であることから、パイナップルケーキにぴったりな品種。「鳳盒子」は100%純パイナップル餡、防腐剤・色素・香料無添加にこだわり、パイナップル果肉の新鮮さとヘルシーなおいしさをそのままお届けする。

鳳盒子 台北復興店
台北市大安区復興南路二段143号
Tel:+886-2-27005398
www.bofood.com



レストラン「寒舍食譜」 宿泊客だけに25%off

台北寒舍美酒店二階のレストラン寒舍食譜は、厳選した食材で有名。シェフは究極の包丁さばきと細やかな盛り付けによりハイセンスな中華料理を提供する。2016/6/30まで、台北寒舍艾美酒店に宿泊し、宿泊中に「寒舍食譜」を利用すると料金が25%offになる優待実施中 (サービス料と酒類は別途計算)。広東の伝統風味をじっくり賞味したい。

台北寒舍艾美酒店
台北市信義区松仁路38号
Tel:+886-2-66228018
www.lemeridien-taipei.com/#/cuisine/1

表一、2016-2015年国民出国者数月別統計比較表

月別	2016年(単位:人)	2015年(単位:人)	比較増減(%)
1	1,085,927	920,674	17.95
2	1,240,755	1,015,518	22.18
3	1,096,211	1,075,244	1.95
小計	3,422,893	3,011,436	13.66
4		1,139,384	
5		1,153,079	
6		1,173,516	
7		1,261,540	
8		1,157,371	
9		1,072,009	
10		1,181,248	
11		1,048,893	
12		984,500	
合計		13,182,976	

2016 JAN-MAR 出入国人数統計

訪台旅客総数: 2,820,815 (+16.03)%

外国人旅客数: 1,345,993 (+15.06)%

(うち日本人旅客数): 474,804 (+20.88)%

華僑旅客数: 1,474,822 (+16.93)%

出国者人数 3,422,893 (+13.66)%

表二、2016-2015年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2016年(単位:人)				2015年(単位:人)				比較増減(%)		
	合計(A)	華僑(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	華僑(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	華僑(C/D)	外国人(E/F)
1	865,930	450,427	415,503	27,933	752,271	385,950	366,321	24,266	15.11	16.71	13.43
2	920,155	509,444	410,711	31,729	817,183	491,736	325,447	29,185	12.60	3.60	26.20
3	1,034,730	514,951	519,779	33,378	861,592	383,574	478,018	27,793	20.10	34.25	8.74
小計	2,820,815	1,474,822	1,345,993	30,997	2,431,046	1,261,260	1,169,786	27,011	16.03	16.93	15.06
4					888,011	491,850	396,161	29,600			
5					866,380	486,168	380,212	27,947			
6					800,147	436,490	363,657	26,671			
7					833,239	483,664	349,575	26,881			
8					894,258	517,125	377,133	28,841			
9					837,374	452,713	384,661	27,912			
10					926,950	489,011	437,939	29,901			
11					939,483	463,566	475,917	30,305			
12					1,022,897	474,891	548,006	32,996			
合計					10,439,785	5,556,738	4,883,047	28,602			

表三、2016-2015年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

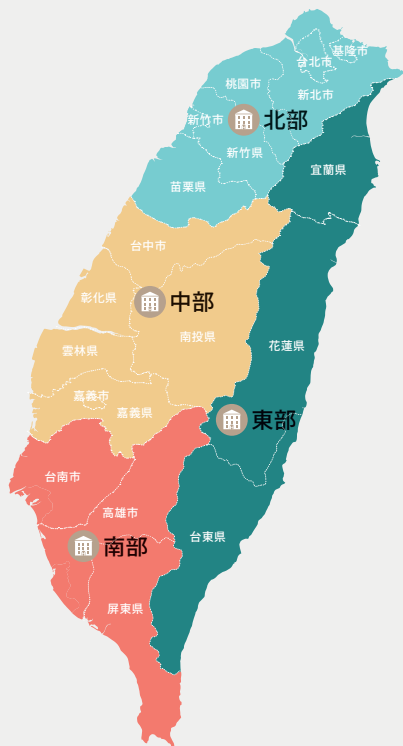
月別	2016年		比較増減(%)	2015年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	143,078	4,615	17.75	121,510	3,919
2	132,982	4,585	27.63	104,194	3,721
3	198,744	6,411	18.96	167,074	5,388
小計	474,804	5,217	20.88	392,778	4,316
4				111,026	3,700
5				124,464	4,014
6				118,156	3,938
7				113,133	3,649
8				143,540	4,630
9				145,835	4,861
10				149,500	4,822
11				159,431	5,142
12				169,366	6,334
合計				1,627,229	4,458

表四、2016-2015台湾旅客訪日月別動態比較表

月別	2016年		比較増減(%)	2015年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	331,876	10,705	47.42	225,116	7,261
2	359,908	12,410	26.89	283,635	10,129
3	341,162	11,005	19.65	285,122	9,197
小計	1,032,946	11,351	30.11	793,873	8,723
4				346,365	11,545
5				352,263	11,363
6				356,669	11,888
7				374,662	12,085
8				326,325	10,526
9				313,415	10,447
10				351,495	11,338
11				307,177	9,908
12				275,635	8,891
合計				3,794,879	10,396

Hotels 観光ホテルリスト

宿泊情報



台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきんは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、バックツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いします。

台湾北部

- 長栄桂冠酒店 (基隆)
- 柯達大飯店 永和店
- 台北国賓大飯店
- 長栄桂冠酒店 (台北)
- 慶泰大飯店
- 華泰王子大飯店
- 康華大飯店
- 台北神旺大飯店
- 台北西華飯店
- 伸適商旅
- 台北圓山大飯店

- 台北美侖大飯店
- 美麗信花園酒店
- 新竹国賓大飯店
- 新竹美麗信酒店

台湾中部

- 長栄桂冠酒店 (台中)
- 昭盛 52 行館

台湾南部

- 台糖長栄酒店 (台南)
- 高雄国賓大飯店

台湾東部

- 長栄鳳凰酒店 (礁溪)
- 煙波大飯店花蓮館

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

台北神旺大飯店 サンワンホテル台北



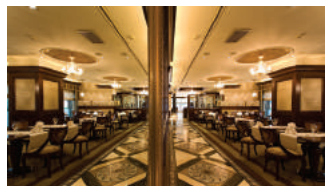
部屋数：268
 室料：スペリアーム (シングル/ツイン) NTS 6,000/6,800
 デラックスルーム (シングル/ツイン) NTS 7,000/7,800
 デラックススイート (シングル/ツイン) NTS 8,000/8,800
 エグゼクティブルーム (シングル/ツイン) NTS 8,800/9,600
 サンワンスイート NTS 16,800
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：怡品廊 (ビュッフェとフランス料理)・Bon Amis ステーキハウス・潮品集 (潮州料理と飲茶)・澄江 (和食創作料理、しゃぶしゃぶ)・普諾麵包坊 (ベーカリー)・蘇洛バー
 設備・施設：台北で最適なロケーション MRT 忠孝敦化駅に位置し、ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・500名様までの宴会場・駐車場・全室インターネット接続無料・セーフティーボックス・様々な価値の世界芸術品のコレクション

台北市大安区忠孝東路四段 172 号
 Tel:886-2-2772-2121 Fax:886-2-2721-0302
 E-mail:reservation@sanwant.com
 http://www.sanwant.com

華泰王子大飯店 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220
 室料：デラックス シングル/ダブル NTS 7,800-8,500
 スイート NTS 9,500-20,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：驢子レストランとパン屋 (西洋料理)・九華樓 (中華料理)
 設備・施設：コーヒージャップ・ヘルスセンター・ビジネスセンター・会議・宴会場・クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路 369 号
 Tel:886-2-2581-8111
 Fax:886-2-2581-5811, 886-2-2568-2924
 http://www.gloriahotel.com

慶泰大飯店 台北ガーラ ホテル



部屋数：160
 室料：シングル NTS 6,400
 デラックスシングル NTS 7,000
 デラックスツイン NTS 7,800
 スイート NTS 12,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：中華料理 (金滿廳)
 西洋料理 (金穂坊西餐廳)
 設備・施設：ビジネスセンター・会議室・空港送迎サービス・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCD テレビ・TVチャンネル・衛星放送チャンネル・DVD プレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・部屋に独立したシャワー室・ドライヤー



台北市中山区松江路 186 号
 (MRT 蘆洲線行天宮駅 1番出口)
 Tel:886-2-2541-5511 Fax:886-2-2531-3831
 ご予約専用 :886-2-2541-6888
 E-mail:galahotel@ms18.hinet.net
 http://www.galahotel.com.tw

柯達大飯店 永和店 K ホテル 永和店



部屋数：66
 室料：スマートスタジオ NTS 3,200
 パワースタジオ NTS 3,500
 カマースタジオ NTS 3,700
 エグゼクティブツイン NTS 3,900
 エグゼクティブルーム NTS 3,900
 Kスイート NTS 4,100
 Kファミリースイート NTS 6,000
 言語：日本語・英語・中国語
 設備・施設：KOKO レストラン・無料 Wifi・セルフ式ランドリー・スバジェットバス・北欧製セーフティーボックス



新北市永和区永和路一段 103 号
 Tel:886-2-2923-9999 Fax:886-2-8921-6688
 http://www.khotel.com.tw
 0800-020-222

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

長栄桂冠酒店 (基隆)
エバーグリーンローレルホテル (基隆)



部屋数: 141
 室料:
スタンダードフロア
 パリアフリースタンダード・ツインルーム (山向き)
 NTS 8,000
 ハーパービュー・シングル NTS 7,000
 ハーパービュー・ツイン NTS 7,400
ローレルフロア
 ハーパービュー・シングル NTS 7,500
 ハーパービュー・デラックストリプル NTS 7,900
 ローレル・ツイン NTS 9,000
 デラックス・スイート NTS 18,000
 エバーグリーン・スイート NTS 20,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国語に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング・アイロンサービス・観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

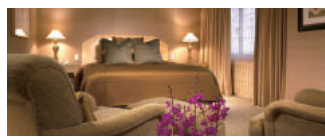
基隆市中正路 62-1 号
 Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
 E-mail: elhklg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/Keelung

高雄国賓大飯店
都会型リゾートホテル



部屋数: 453
 室料: シングル NTS 6,500-8,000
 ツイン NTS 7,000-9,000
 スイート NTS 13,000-68,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: マーケットカフェ・川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・陶然亭 (スカイラウンジ)・le bouquet (繽紛ケーキ屋)・セールラウンジ
 設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームサウナ



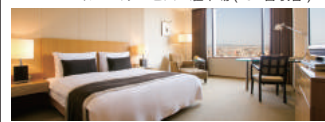
高雄市前金区民生二路 202 号
 Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
 E-mail: revs.kh@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

新竹国賓大飯店
最高級のビジネスホテル



部屋数: 257
 室料: デラックス NTS 10,000
 エグゼクティブキング NTS 13,000
 プレミアムキング NTS 15,000
 ジュニアスイート NTS 18,000
 エグゼクティブスイート NTS 23,000
 アンバサダースイート NTS 36,000
 プレジデンシャルスイート NTS 105,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 玖楼・A CUT STEAKHOUSE・Promenade・Mezzanine・Le Bar
 設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ・セーフティボックス・会議室・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・駐車場 (432 台収容)



新竹市中華路二段 188 号
 Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
 E-mail: rsvn.hc@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北国賓大飯店
台湾の名門ホテル



部屋数: 422
 室料: シングル NTS 8,200
 ツイン&ダブル NTS 8,700
 エグゼクティブプレミアールーム NTS 11,200
 スイート NTS 15,000-80,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・明園レストラン・Aqua Lounge・A CUT STEAKHOUSE・ahmicafe・le bouquet (繽紛ケーキ屋)
 設備・施設: ビジネスセンター・屋外プール・サウナ・アスレチックセンター・駐車場・会議室・宴会場・両替・インターネット



台北市中山区中山北路二段 63 号
 Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
 E-mail: service.tp@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北西華飯店
ザ・シャーウッド台北



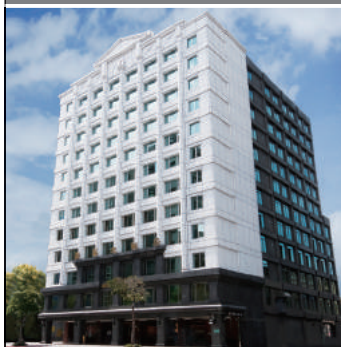
部屋数: 343
 室料: デラックスルーム NTS 13,800
 エグゼクティブルーム NTS 17,800
 ジュニアスイート NTS 22,800
 エグゼクティブスイート NTS 32,800
 シャーウッドスイート NTS 98,000
 プレジデンシャルスイート NTS 138,000
 (上記料金には別途 10% のサービス料が加算されます。)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン&バー: 「怡園 (イーユエン)」 広東料理・「B-one」ピュウフェ・「トスカ」イタリアン・「小馬 (こま)」日本料理・「ヘンリーズバー」
 設備・サービス: ビジネスセンター・ヘルスクラブ (屋内プール・フィットネスジム・サウナ・スパ)・会議室・各種宴会場・地下駐車場・空港リムジンサービス
 ※桃園空港まで車で約 50 分/松山空港まで車で約 6 分



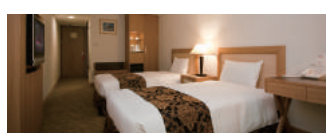
台北市松山区民生東路三段 111 号
 Tel: 886-2-2718-1188 Fax: 886-2-2713-0707
 E-mail: sherwood@sherwood.com.tw
 http://www.sherwood.com.tw

康華大飯店
ゴールデン チャイナ ホテル



部屋数: 215
 室料: シングル NTS 5,500-7,500
 ツイン NTS 6,200-7,500
 スイート NTS 12,000-16,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 金華亭 (台湾料理・広東ヤム茶)・鳳凰庁 (西洋料理)・香榭亭歐式自助餐 (バイキング)
 設備・施設: 部屋で無料インターネットサービス・会議室・宴会場・駐車場・ゴルフ練習場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス (AM7:00-PM12:00)・クリエーティング・金庫 (フロントに)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・衛星放送チャンネル



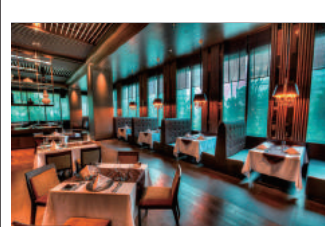
台北市中山区松江路 306 号 (MRT 行天宮駅 4 番出口)
 Tel: 886-2-2521-5151 Fax: 886-2-2531-2914
 E-mail: service@mail.golden-china.com.tw
 http://www.golden-china.com.tw

新竹美麗信酒店
ミラマーホテル 新竹



部屋数: 141
 室料: コーナー 8 NTS 6,000
 コンフィゾーン NTS 7,000
 D ルーム NTS 8,000
 クイーンズ NTS 9,000
 キングズ NTS 12,000
 スタジオ M NTS 20,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ジム・スカイラウンジ・スカイガーデン



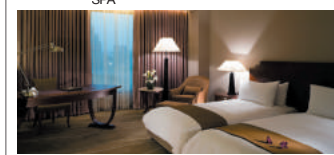
新竹市公道五路 2 段 111 号
 Tel: 886-3-623-1188 Fax: 886-3-623-1199
 E-mail: info@miramar-hsinchu.com
 http://www.miramar-hsinchu.com

美麗信花園酒店
ミラマー ガーデン 台北



部屋数: 203
 室料: デラックス ルーム NTS 8,000
 ビジネス ルーム NTS 10,000
 エグゼクティブデラックス ルーム NTS 11,000
 ボススイート NTS 17,000
 プレミアスイート NTS 21,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: レインフォレスト朝食バイキング・ガーデンテラス・欧風料理・ラウンジ B1・バー/スナック・Tic-Tac-Toe カフェ
 設備・施設: ビジネスセンター・多目的会議室・駐車場・フィットネスクラブ・屋外プール・サウナ・SPA



台北市中山区市民大道三段 83 号
 Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010
 E-mail: info@miramargarden.com.tw
 http://www.miramargarden.com.tw

長栄鳳凰酒店 (礁溪)

エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 16,600 (定員二人)
デラックスルーム	NT\$ 18,000 (定員二人)
高級ファミリールーム	NT\$ 20,600 (定員三人)
高級ファミリールーム	NT\$ 22,000 (定員四人)
デラックス ファミリールーム	NT\$ 25,000 (定員四人)
ヨーロッパスイート	NT\$ 28,000 (定員二人)
和室スイート	NT\$ 36,000 (定員四人)
和洋風スイート	NT\$ 36,000 (定員四人)
フェニックスインベリアルスイート	NT\$ 66,000 (定員二人)

(宿泊料金は、朝食、夕食の料金に含まれており、また当ホテルの各施設を無料でご利用いただけます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インタネット・結婚企画センター・ミニバー無料、無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIP ホール・4 コースある温泉プール・5000 m² サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴(有料)・露天風呂・個室風呂(有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭県礁溪郷健康路 77 号
Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
E-mail: service@phxevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/jiaosi

台糖長栄酒店 (台南)

エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197

室料:

デラックスシングル	NT\$ 6,200
デラックスツイン	NT\$ 6,800
ベリアルーム	NT\$ 7,800
ファミリートゥイン	NT\$ 8,700
クイーン ツイン	NT\$ 9,000
スプレッダースイート	NT\$ 9,000
ファミリースイート	NT\$ 10,700
ロイヤルスイート	NT\$ 11,500
クイーンスイート	NT\$ 12,800
プレジデントスイート	NT\$ 88,000


言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 24 時間エアコンシステム完備・SPA・映画を含めた多数のチャンネルを視聴できるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器、スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110 及び 220 ボルトの A/C・室内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号
Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
E-mail: ephntn@tsevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

長栄桂冠酒店 (台中)

エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 8,200
デラックス ツイン	NT\$ 8,400
デラックスファミリ	NT\$ 9,600
スイート	NT\$ 12,000
ローレルフロアスイート	NT\$ 14,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 湯浴施設・SPA・サウナ・スカッシュコート・スタームバス・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーションルーム・ビジネスセンター・観光旅行情報サービス・室内駐車場・レンタカー・24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルを視聴できるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器・スプリンクラー及び中央消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡と独立したシャワールーム・110 及び 220 ボルトの AC

台中市台湾大道二段 666 号
Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
E-mail: elhtcg@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

長栄桂冠酒店 (台北)

エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 9,500
デラックスルーム	NT\$ 11,500
スーペリアスイート	NT\$ 12,500
デラックストリプルルーム	NT\$ 13,000
デラックススイート	NT\$ 16,000
デラックスファミリースイート	NT\$ 20,000
エバーグリーンスイート	NT\$ 68,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場 (80 台収容)・無料無線 LAN サービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエクスペリエンス・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号
Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
E-mail: elhtpe@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

昭盛 52 行館

52 Hotel



部屋数: 166

室料:

A館 スタンダードルーム	NT\$ 4,500
スーペリアルーム	NT\$ 5,000
エグゼクティブルーム	NT\$ 5,500
デラックスルーム	NT\$ 6,000
ファミリールーム	NT\$ 6,500
VIP スイート	NT\$ 8,500
B館 スタンダード ルーム	NT\$ 4,700
ビジネス ルーム	NT\$ 5,700
トリプル ルーム	NT\$ 6,200
デラックス ルーム	NT\$ 6,800

言語: 日本語・英語・中国語

設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001
E-mail: service@52hotel.com.tw
http://www.52hotel.com.tw

台北美侖大飯店

パークタイハイホテル



部屋数: 143

室料:

スタンダードルーム	NT\$ 14,000
スーペリアルーム	NT\$ 16,000
デラックスルーム	NT\$ 18,000
デラックストリプルルーム	NT\$ 20,000
101 ビュールーム	NT\$ 22,000
エグゼクティブルーム	NT\$ 26,000
エグゼクティブ 101 ビュールーム	NT\$ 28,000
パークスイート	NT\$ 56,000

言語: 日本語・英語・中国語

設備・施設: バス・トイレ別・TOTOウォッシュレット・欧州製 damixa 浴槽・マッサージチェア・日本語衛星放送・セーフティボックス・DVD プレイヤー・フィットネスセンター・エグゼクティブラウンジ・インターネットサービス(パソコン設置)・全館無料 Wifi・ドライヤー・会議室・テラス (喫煙可)

台北市復興南路一段 317 号
Tel: 886-2-5579-3888 Fax: 886-2-5579-3889
E-mail: rsvn@parktaipei.com
http://www.parktaipei.com

伸適商旅

ホテルセンスタイハイ



部屋数: 79

室料:

エリート ルーム	NT\$ 7,500
ビジネス ルーム	NT\$ 8,500
デラックス ルーム	NT\$ 9,500
エグゼクティブ デラックス	NT\$ 9,000
エグゼクティブ スイート	NT\$ 10,000
センス スイート	NT\$ 15,000

言語: 日本語・英語・中国語

設備・施設: 車タワー・空中花園・Sen Salon レストラン・会議室・センス会館・ジム・ビジネスセンター



台北市中山区林森北路 477 号
(MRT 中山国小駅 2 番出口から徒歩 3 分)
Tel: 886-2-7743-1000 Fax: 886-2-7743-1100
E-mail: info@hotelsense.com.tw
http://www.hotelsense.com.tw

台北圓山大飯店

タイハイグランドホテル



部屋数: 500 (スイート: 57)

室料:

シングル/ダブル	NT\$ 8,200-13,000
スイート	NT\$ 18,000-30,000

(10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語

レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒーショップ・ステーキハウス

設備・施設: 新築なった大会議ホール(大倉庫)は台北市内を一望する多目的ホール・399 のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルだけでなくミーティングルームを 10 室備えている・フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段 1 号
Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
http://www.grand-hotel.org

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます



煙波大飯店花蓮館
レイク ショア ホテル 花蓮



部屋数：213

室料：豪華ツイン	NT\$ 6,600
豪華トリプル	NT\$ 7,400
豪華ファミリー	NT\$ 8,200
尊榮デラックス	NT\$ 7,600
煙波スイート	NT\$ 12,000

言語：日本語・英語・中国語

レストラン：蘇拉歐風料理・海宴宴会ホール

設備・施設：サウナ・閲覧室・会議室・ビジネスセンター・客室内無料インターネット・駐車場



花蓮市中美路 142 号
Tel: 886-3-822-2666
Fax: 886-3-822-8880
E-mail: rvhl@lakeshore.com.tw
http://www.lakeshore.com.tw

Tour Taiwan!

台湾 毎日 定期 バス 観光



宏祥旅行社
EDISON TRAVEL SERVICE

住所：台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803
+886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353
+886-2-2541-6785

E-mail: edisons@ms6.hinet.net
http://www.edison.com.tw

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

1. 台北市内観光 NT\$1,100
2. 台湾高砂族部落鳥来観光 NT\$1,500
3. 台北夜の観光 NT\$1,500
4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 NT\$1,200
5. 民俗芸術観光 NT\$1,300
6. 陽明山一山水と秘湯の半日コース NT\$1,500
7. 九份・東北角海岸観光 NT\$1,300



8. 花蓮タロコ大理石峡谷観光 NT\$ 5,200
9. 台湾二日観光 NT\$ 6,600
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港
10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内 NT\$10,500
(体験!台湾高速鉄道)
11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 NT\$12,500
12. 台湾中南部三泊四日観光 NT\$14,000
13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー NT\$17,600
(体験!台湾高速鉄道)
14. 台湾一週五日間観光 NT\$16,900
(五つ星ホテルに泊まる)



MARRIOTT
TAIPEI
台北萬豪酒店

マリオット・インターナショナル台湾初登場

台北マリオット・ホテル

「2015年度にオープンしたベストホテル」選出
大直商圈に新しい風貌

素晴らしい最高の旅を





MIDTOWN
RICHARDSON 德立莊

台北市中正区秀山街4号
(MRT捷运板南线西门站4番出口)

886-2-2375-7777 FAX: 886-2-2370-3219



CITY SUITES
城市商旅

シティ・スイツホテル事業
各種お問い合わせ先

886-2-2556-1700 FAX: 886-2-2556-1770

